

Amigoe

96STE JAARGANG – No.: 298

DONDERDAG 27 DECEMBER 1979

Vandaag

* Vliegtuig in Venezuela neergestort p.1
* Bomalarmen op Flamingo Luchthaven p.2
* Reeks vragen niet beantwoord door BC p.3
* Meer telefoonproblemen bij aanhoudende regens p.3
* FTA roept staking uit in Aruba Casino p.5
* Kabinet Begin blijft overeind p. 6
* Gouden Bal voor Kevin Keegan p. 7



ING ANGEL KOOK
............regens..........

PALESTIJNEN NIET VERDER DAN ZELFBESTUUR

Knesset verwerpt annexatie Jordaanse westoever

Begin wil controle Westbank

HEBRON — Voor de eerste keer in meer dan 20 maanden heeft de Israëlische premier Menachem Begin zich gisteren naar de westelijke jordaanoever begeven. Aan zijn tocht verbond hij de belofte dat Israël de controle over dit gebied niet zal afstaan.

Begin (66) kwam gistermiddag aan de joodse buitenwijk Kirjat Arba, van de Arabische stad Hebron, enkele uren nadat de Knesset met een overweldigende meerderheid van 44 tegen 5 stemmen een wetsontwerp had afgewezen waarin om annexatie van de westelijke Jordaanoever werd gevraagd. De Israëlische leider zei in het parlement dat een dergelijke stap niet zal worden gezet zolang de vredesonderhandelingen voortduren. Rechtse extremisten noemden Begin een "verrader" omdat hij is akkoord gegaan met onderhandelingen over zelfbestuur voor de Palestijnen in de bezette gebieden.

In de zaal van een religieuze school in Kirjat Arba werd her en der geschreeuwd toen Begin daar met andere leden van zijn kabinet en religieuze leiders een inwijdingsplechtigheid bijwoonde. "Ik zal niet ophouden te werken voor het land van Israël tot mijn laatste uur, omdat we het land van Israël hebben en het van ons zal blijven", zo zei Begin tot de ongeveer 500 aanwezigen. De omschrijving "land van Israël" is een verwijzing naar het bijbelse Israël, waartoe ook behoorde wat nu de westelijke Jordaanoever is. Begin was voor de laatste maal op de westelijke Jordaanoever in april 1978. Zijn opmerkingen van gisteren lijken bedoeld om militante religieuze joden gerust te stellen die het recht eisen zich op de bezette oever te kunnen vestigen.

De leider van de Israëlische onderhandelingsdelegatie over Palestijnse autonomie, zei dat Israël van plan is op de westelijke jordaanoever te blijven. "We zijn hier omdat we hier al eerder waren en we zijn van plan hier te blijevn". Een van de twee operrabijnen van Israël, Shlomo Goren, voegde daaraan nog toe dat "Joden hierin ons bevrijde land zullen blijven, niet alleen in Kirjat Arba. Hebron moet een joodse stad zijn".

Militante tegenstanders onder leiding van voormalige New Yorkse Rabijn Meir Kahane trachtten Begin te verstoren en een van hen riep Begin toe: "U bent een verrader. U hebt de joodse natie verraden". Veiligheidsbeambten herstelden de rust. In de Knesset had de oppositionele Arbeidspartij zich achter Begins Likoed-blok geschaard om een motie te verwerpen van Mosje Sjamir, een lid van de kleine Renaissance-partij, waarin om versterking van het Israëlisch recht op de westelijk Jordaanoever werd gevraagd - een stap die zou gelijkstaan aan annexatie. De motie werd met 44 tegen 5 stemmen verworpen. Mosje Dajan onthield zich. De Renaissance partij steunt de orthodoxe Goesj Emoniem-beweging, die al 18 nederzettingen heeft gevestigd op de westelijke Jordaanoever.

Kerst-wonder

CHIPPEWA FALLS, WISCONSIN — Een elfjarige jongen, die klinisch dood werd verklaard nadat hij ongeveer een half uur onder water had gelegen in een ijskoude rivier, is dinsdag naar huis gegaan om Kerstmis te vieren. Twaalf dagen geleden was Darven Miller door het ijs van een rivier nabij Chippewa Falls in de Amerikaanse staat Wisconsin gezakt. Brandweerlieden hadden hem uit het water gehaald en naar het plaatselijke ziekenhuis overgebracht.

Een arts van het ziekenhuis verklaarde dat de jongen "klinisch dood" was maar men besloot toch alles in het werk te stellen om hem tot leven te brengen. Na zeventig minuten ademde hij weer en verwacht wordt dat hij geheel zal herstellen.

Tot verbazing van de artsen schijnt hij geen hersenletsel te hebben opgelopen. Normaal gebeurt dit al wanneer de hersenen slechts enkele minuten geen zuurstof hebben gekregen. Volgens de artsen heeft het herstel van de jongen grote medische en ethische betekenis. In de medische wereld vraagt men zich voordurend af hoever men met de behandeling van klaarblijkelijk hopeloze gevallen moet gaan wanneer vrijwel zeker hersenschade is geleden.



WILLEMSTAD — In een overvolle Janwé-kerk trad gisteren-avond het beroemde Jongenskoor van Volendam op. Het koor dat uit 35 jongens bestaat in de leeftijd van 10 tot 15 jaar, was op doorreis naar Venezuela waar zij onder begeleiding van 10 volwassenen een internationaal festival zullen bijwonen. Als tolk treed de heer E. Boedhoe uit Zaandam op. Dirigent is de heer E. Beumer. Het Volendam-koor keert op 2 januari uit Venezuela terug en zal dan gedurende één week nog vier concerten geven op Curacao en Aruba. Op de foto het koor uit Volendam, tijdens het optreden gisteravond in de kerk van Janwé.

Doden bij onlusten in Turkse steden

ANKARA — In de afgelopen dagen is het in twee grote Turkse steden tot gewelddadigheden gekomen, waarbij mensen het leven verloren. Het aantal doden bij de onlusten van maandag en dinsdag is thans gestegen tot elf. Volgens de politie zijn in totaal 4.850 arrestaties verricht in Ankara en Istanbul alleen al.

De onlusten volgden op betogingen van leerlingen van middelbare scholen, ter gelegenheid van de eerste verjaardag van bloedige onlusten in het zuiden van Turkije. De militaire autoriteiten verklaarden dinsdag, dat bijna 2500 mensen, merendeels leerlingen en leraren van middelbare scholen in Ankara, zijn aangehouden wegens het wegblijven van school. In Istanbul waren 1.100 scholieren en arbeiders gevangen genomen wegens pogingen scholen en fabrieken te bezetten. Vele betogers schreeuwden linkse leuzen en droegen borden waarop het fascisme aan de kaak gesteld werd.

Bijna alle vorig jaar bij onlusten in de provincie Kahramanmaras om het leven gekomenen waren linksgeorienteerden of Sjiitische Mohammedanen, die gewoonlijk als links worden beschouwd door de meer conservatieve Soennitische Mohammedanen.

Goudprijs blijft stijgen

HONGKONG — Op de voornaamste goudmarkt in het Verre Oosten, Hongkong, is de prijs van het edelmetaal de afgelopen nacht gestegen tot rond de 510 dollar per ounce (31,1 gram), voornamelijk onder invloed van de berichten over militaire activiteiten van de Sovjet-Unie in Afghanistan. Woensdagavond was de goudprijs in New York voor het eerst boven de 500 dollar gekomen. De slotnotering daar lag met 504 dollar achttien dollar hoger dan maandag. De vraag naar goud wordt volgens deskundigen ook gestimuleerd door de toeneming van de inflatie die de prijsstijging van ruwe olie meebrengt.

In de koers van de dollar is de afgelopen nacht in Tokio geen verandering gekomen. De slotnotering was met 239,70 yen gelijk aan de openingskoers. Dinsdag eindigde de handel op 239,60 dollar. De stemming was kalm en de bedrijvigheid gering. In New York daalde de dollar gisteravond enigzins doordat er veel vraag was naar ponden en Zwitserse franken. De prijsstijging van goud vormde eveneens een factor. De slotnoteringen in New York waren 1,7275 Mark en 1,5850 Zwitserse frank vergeleken met 1,72875 Mark en 1,5945 Zwitserse frank maandag. De valuta handel had weinig om het lijf doordat de wisselmarkten in Europa gesloten waren.

Vuurwerk

MANILLA FILIPPIJNEN — Opgeschrikt door knallend vuurwerk heeft een man op de Filippijnen een handgranaat in de richting van zijn buren gegooid, een jongeman gedood en vijfentwintig personen gewond. Volgens de lezing van de politie was de 27-jarige venter Amador Rufo in zijn woning in een achterbuurt van Quezon City bij Manilla, toen hij werd opgeschrikt door de knal van vuurwerk.

Veronderstellende dat drie buren hem een poets hadden willen bakken, greep Rufo een handgranaat die in zijn woning lag en wierp haar naar hen. Een jongeman van 19 jaar kwam om het leven en vijfentwintig personen werden gewond, onder wie de drie buren. Volgens de politie zagen ooggetuigen Rufo met een tweede granaat weglopen. Het militair gezag op de Filippijnen heeft vuurwerk met kerstmis en de jaarwisseling verboden, maar het publiek trekt zich weinig van het verbod aan.

Iraanse premier kent aantal gijzelaars niet

TEHERAN — De Iraanse minister van Buitenlandse Zaken Sadech Gotbzadech, zegt dat hij het juiste aantal Amerikanen dat in de ambassade van de Verenigde Staten in Teheran is gegijzeld, niet kent. Hij geeft toe dat er verschil van meing tussen hem en de "studenten" die de ambassade bezetten.

In een interview in Teheran met de Franse televisie dat vandaag werd uitgezonden, verklaarde Gotbzadeh dat hij niet meer wist dan wat hij in de kranten had gelezen. "Niemand behalve de massamedia heeft het aantal gijzelaars genoemd", aldus de minister.

"Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken kent het juiste aantal niet en wat mij betreft, ik heb er nooit naar gevraagd. Dat ga ik nu doen, voegde hij eraan toe. Volgens de State Department zijn er vijftig gijzelaars, maar volgens Amerikaanse geestelijken die in de ambassade zijn geweest, maar 43.

Gotbzadech gaf toe dat tussen hem en de raad van de revolutie "nooit volledige harmonie" heeft geheerst. "Ik vertegenwoordig de regeringspolitiek en dat is niet zonder meer die van de studenten", aldus de minister.

Hij voegde hieraan toe dat de studenten geen officieel orgaan vormden, maar studenten waren die gijzelaars vasthielden. "Wij proberen met de studenten tot een dialoog te komen, maar er bestaat verschil van mening", aldus Gotbzadech.

In een interview met ABC-News in New York heeft Gotbzadech gewaarschuwd dat de gijzelaars berecht zullen worden als de veiligheidsraad van de Verenigde Naties economische sancties tegen Iran zou instellen of het land wordt blootgesteld aan een economische blokkade. In zo'n geval, zei de minister, zal er geen sprake zijn van een onderzoek door een jury naar het beleid van de ex-sjah, maar zal worden overgegaan tot berechting van de gijzelaars.

Gevraagd of dan alle gijzelaars berecht zouden worden, antwoordde Gotbzadech: "Allen". Zouden ze berecht worden als waren zij spionnen? "Als spionnen", was zijn antwoord.

Polio-epidemie in Brazilie

RIO DE JANEIRO — In de staat Parana in het zuiden van Brazilie zijn in de laatste twee maanden negentien kinderen overleden aan polio, zo is van officiele medische zijde bekendgemaakt. Artsen proberen het virus dat de ziekte veroorzaakt en dat bijzonder hevig van aard is thuis te brengen. "Het doodt ongeveer de helft van de kinderen die ermee besmet worden", zei een woordvoerder. Vandaag zou men beginnen met inenting op grote schaal.

Uitgestelde doop

ROME — In het dorp Talana op het Italiaanse eiland Sardinie wacht Francesco Urru al acht maanden op zijn doop, omdat de dorpspastoor de voorgenomen peetoom niet voor zijn taak berekend acht. Deze peetoom, de kapper, Mario Tegas, heeft bij de geestelijke verbruid doordat er in zijn winkel de foto van een naakte badnimf hing. Weliswaar heeft de kapper intussen de omstreden foto in een laatje gelegd, maar de pastoor blijft weigerachtig.

De ouders van de kleine Francesco willen van geen andere peetoom weten. Vrienden van de kapper hebben al aangeboden de pastoor, don Pani, door middel van een pak slaag tot andere gedachten te brengen, maar de friseur heeft dat aanbod afgeslagen. Hij hoopt meer resultaat te bereiken met een brief aan de paus Johannes Paulus II, wiens bemiddeling hij inmiddels heeft ingeroepen.

Vliegtuig in Venezuela neergestort

CARACAS — Leden van de Venezolaanse luchtmacht hebben 300 kilometer ten oosten van Caracas een Amerikaans privé-vliegtuig van het type DC-3 gevonden. Ze ontdekten het vliegtuig maandag nadat het toestel een noodlanding had moeten maken.

In de Amazone-jungle bereikten reddingsploegen inmiddels de plaats waar het vliegtuig was neergestort hetgeen aan alle 27 inzittenden het leven kostte.

Het in Canada gebouwde dubbeldekker-vliegtuig van het type Buffalo was onderweg van Pucallapa naar Puerto Esperanza, 650 kilometer ten oosten van Lima nabij de Braziliaanse grens. Aan boord bevonden zich 22 passagiers en 5 bemanningsleden.

In eerste instantie meldde de luchtmacht dat er 29 mensen aan boord waren, maar maandagavond werd dat aantal teruggebracht tot 27. Volgens een woordvoerder van de luchtmacht waren de weersomstandigheden erg slecht op het moment dat het vliegtuig neerstortte.

Natuurramp in Colombia

BOGOTA — Als gevolg van een krachtige aardbeving die op 12 december plaatshad in Colombia zijn ongeveer 680 mensen gedood en 80.000 dakloos geworden, zo heeft het Colombiaanse Rode Kruis bekendgemaakt.

Woordvoerder Carlos Martinez Saenz deelde mee dat controle uitgevoerd op de kust van de Stille Oceaan — het zwaarst getroffen gebied — aantoonde dat het uiteindelijke dodental 680 was. De 80.000 daklozen in 55 dorpen of gehuchten die door de aardbeving schade opliepen.

Het zwaarst beschadigd werd de havenstad Tumaco, waar ruim zeventig procent van de woningen werd vernield of door de aardbeving of door de springvloed die erop volgde.

Martinez Saenz schatte de schade op 250 miljoen dollar. De regering heeft gezegd dat door de aardbeving ruim 1.000 mensen werden gewond.

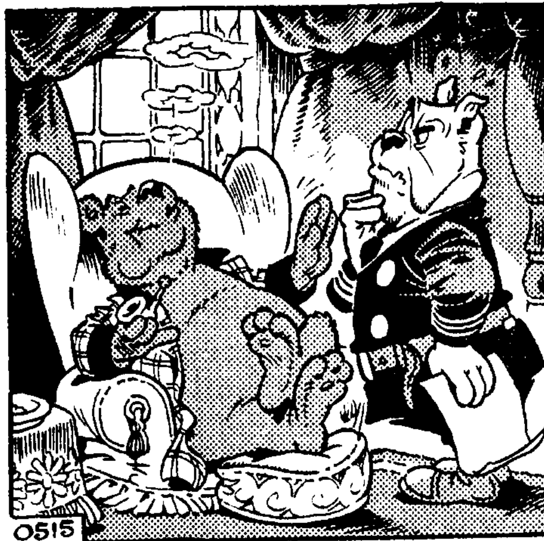
Bemiddeling tussen PLO en Libie

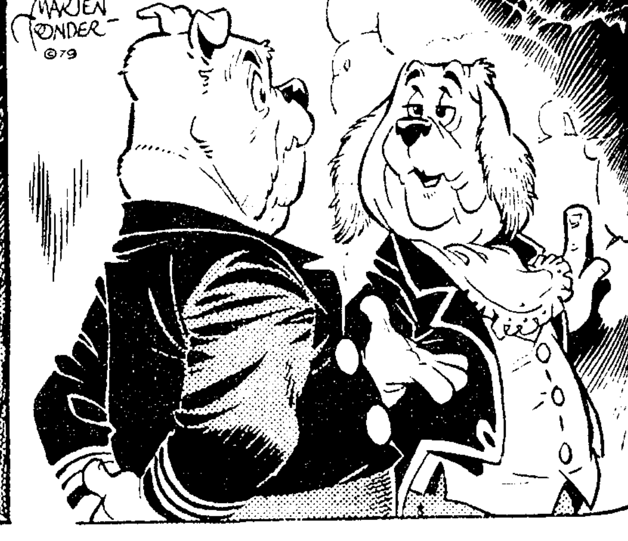
BEIROET — Een Palestijnse delegatie is dinsdag laat op de dag in Tripoli aangekomen om te pogen iets te doen aan het verslechteren van de betrekkingen tussen Libie en de Palestijnse bevrijdingsbeweging (PLO). Tot de delegatie behoort onder andere George Habash, de leider van het Volksfront van Palestina (PFLP), zo heeft het Libische persbureau meegedeeld. In Koeweit heeft een functionaris van El Fatach woensdag laten weten dat de PLO Syrische bemiddeling heeft aanvaard in het geschil tussen de PLO en Libie. Volgens deze functionaris zal president Assad van Syrie binnenkort een bemiddelaar naar Libie sturen.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie):
Viola Bernardus
Wil Steynis, Ingrid de Maayer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór 3 uur** binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12 uur** binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 4333-4334-4335.
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent:
Jan Schinkelshoek,
Wingerd 540, Waddinxveen,
tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v.,
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110,
tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden,
tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 50,30 per maand (luchtpost) of NAfl. 16,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de unistand



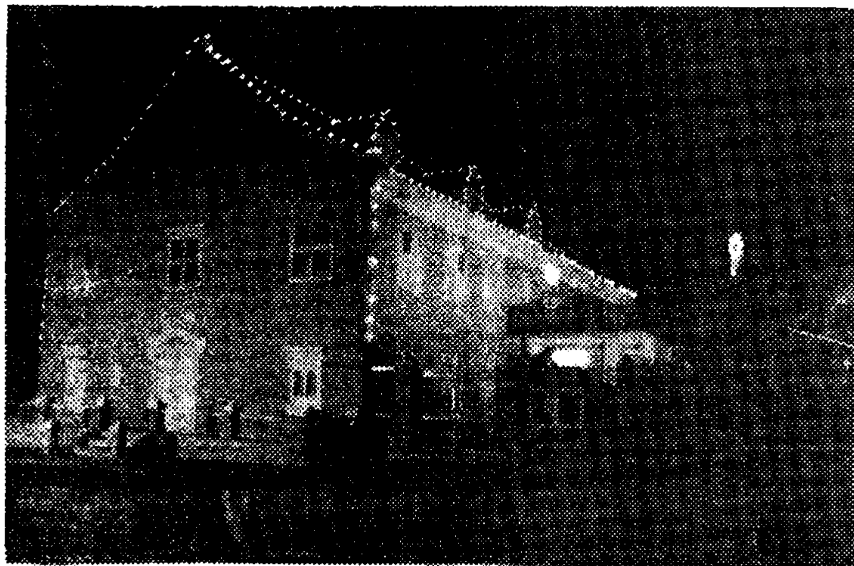
0515 "Hier is een bevel tot huiszoeking," herhaalde de commissaris op barse toon. "Als het niet goedschiks kan, dan maar kwaadschiks. Ik wil de verbouwingen constateren, die je hier zonder de vereiste goedkeuring hebt aangebracht." "Dat zal niet gaan," zei heer Bommel nadat hij een kringetje geblazen had. "Ik heb die af laten sluiten nadat ik er lelijk op viel.

Ze bevielen me niet, bedoel ik."

"We zullen zien," snauwde de politiechef en hij stampte de kamer uit. Maar toen hij de gang een eindje gevolgd had, stond hij plotseling voor een onregelmatig gemetselde muur, die hem het voortgaan belette. "Excuseer," zei Joost. "Heer Olivier wil die vleugel niet meer gebruiken. Het is zonde, als ik mij zo mag uitdrukken. Er zijn zo veel moeite en kosten aan besteed, en het was zulk fris werk. Gemakkelijk in het onderhoud, met uw goedvinden......."

"Maar dat gaat zo maar niet!" riep de heer Bas uit.

"Nee, het was een heel werk," gaf de bediende toe. "Ik heb heel wat stenen moeten kruien; en metselen ligt ook buiten mijn competentie. Het is, dat heer Olivier zo goed was mij een extra vergoeding uit te keren....." "Meneer Bommel heeft een schroefje los," gromde de commissaris, en de knecht knikte begrijpend. "Ach ja," gaf hij toe. "Een heer met relaties bij de Uni heeft zo zijn grillen."





KRALENDIJK — Bonaire groeide in sfeer naar het feest van Kerstmis toe. Dit was heel goed merkbaar aan ondermeer de traditioneel geworden concerten van de Trans World Radio, Kanta Orquidia en Ars Cantandi. De fraai versierde gebouwen en woonhuizen en het vrolijke optreden van de aguinaldo's in straten droegen zeer zeker ook hun steentje bij aan de vrolijke sfeer.

Het toppunt werd in de nacht van maandag en dinsdag en op dinsdagochtend bereikt in overvolle kerken waar vele eilandbewoners uiting gaven van hun devotie en blijheid. De foto's geven U een beeld van de sfeer die op Bonaire heerstte. Een fraai verlicht bestuurskantoor met op de achtergrond een enorme ster aan het firmament, het optreden van een aguinaldogroep en een gedeelte van het concert van Ars Cantandi.

Luchtkussens uit Nederland verwacht

Berging Sterke Yerke verloopt wat traag

KRALENDIJK — De berging van het gezonken vlot Sterke Yerke III uit Friesland op Bonaire verloopt niet zo voorspoedig als gehoopt was. Was aanvankelijk gedacht dat nog vóór het weekeinde getracht kon worden het vlot boven water te krijgen, inmiddels is gebleken dat deze pogingen pas in of na het weekeinde gedaan kunnen worden.

Sterke Yerke III uit Friesland verloopt niet zo voorspoedig als gehoopt was. Was aanvankelijk gedacht dat nog vóór het weekeinde getracht kon worden het vlot boven water te krijgen, inmiddels is gebleken dat deze pogingen pas in of na het weekeinde gedaan kunnen worden.

Dinsdag is de heer Jan van Seumeren van de transportfirma Van Seumeren uit Utrecht op Bonaire aangekomen. Deze firma heeft een viertal luchtkussens en de expert Jan van Seumeren ter beschikking van het Sterke Yerke komité gesteld als hulp bij de lichting en berging van het gezonken vlot. De luchtkussens die met medewerking van de KLM eerst donderdagochtend zouden aankomen op Bonaire, komen later aan. Daarom zijn de plannen over de bergingswerkzaamheden ook enige dagen uitgesteld en verwacht wordt dat die pas na het komende weekeinde zullen plaats vinden. Gepoogd zal worden om het vlot drijvende te krijgen en daarna naar de jachthaven in Kralendijk te slepen.

Afgelopen donderdag is het een ploeg, onder leiding van de heren Bill van Loon, loods bij de Bopec, Don Stuart van Aqua Habitat en Peter Huges van Dive Bonaire, gelukt om het vlot van de diepte van 150 voet (ongeveer 50 meter) te lichten en tot een diepte van 60 voet te brengen. Zaterdag hebben duikers alle loshangende en uitstekende voorwerpen en tuigage van de Sterke Yerke verwijderd zodat het dek vrij kwam.

Woensdagochtend vond er bij Aqua Habitat een bespreking plaats tussen de personen die de bergingsaktie leiden, de bergingsexpert Van Seumeren, de kapitein van de Sterke Yerke, Guus Schweigman, en enkele bestuursleden van de Duikvereniging Bonaire. Hierbij werden de mogelijkheden om de luchtkussens aan het vlot te bevestigen en de taktiek bij de lichtings- en bergingspoging besproken. De luchtkussens hebben de afmetingen van 60 cm bij 7 meter. In de loop van woensdag zouden vrijwilligers naar het vlot duiken om lijnen tussen het dek van het vlot en de buizen aan te brengen.

Als het de ploeg lukt om het gezonken vlot tot drijven te brengen, zal het naar de werf van Bonaire Marina gesleept worden. Daar zullen een lasploeg en een timmerploeg klaar staan die als doel hebben de Sterke Yerke III weer zeewaardig te maken. De verwachtingen zijn dat de herstelwerkzaamheden twee dagen in beslag zullen nemen.

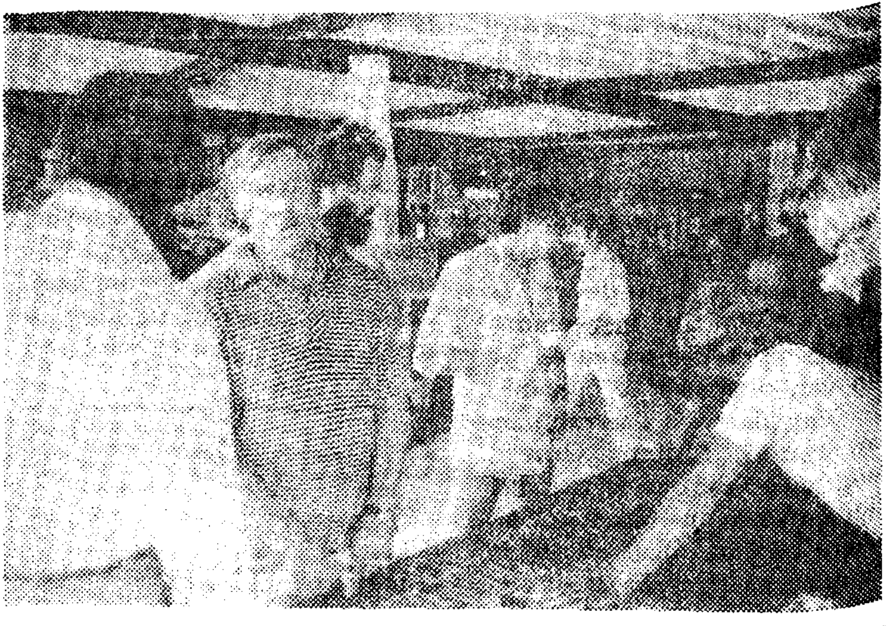
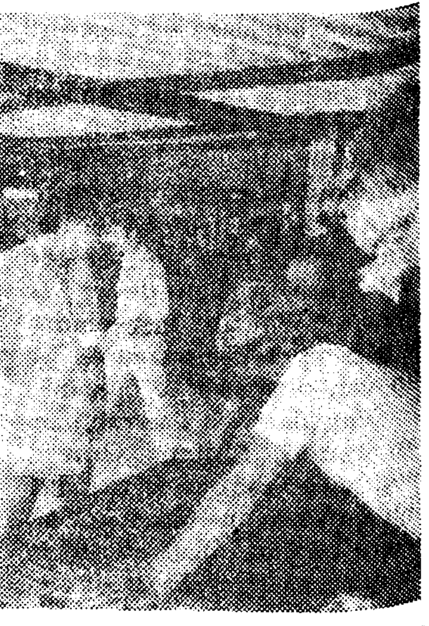
De heer Henk van Dam, voorzitter van het Sterke Yerke komité hoopte eerst dat als alles naar wens zou verlopen de komende dagen, dat op oudejaarsdag de Sterke Yerke de Sint Annabaai binnen zal lopen. Daar hadden dan de festiviteiten, die de ontvangstcommissie op Curacao een tijdje uit moest stellen, van start kunnen gaan.

In de komende dagen zal er een zoekactie langs de kust van Bonaire op touw gezet worden naar voorwerpen van de Sterke Yerke die nog steeds vermist worden. Er wordt nog een tonnetje vermist waarin 30 rolletjes super 8 film en 30 rolletjes diafim moeten zitten. Ook zijn een aantal dagboeken nog niet gevonden; hopelijk zitten deze in hetzelfde tonnetje van de films. De tonnetjes zijn gemerkt met de naam van Sterke Yerke.

De opbrengsten van vervuilende materiaal dat in het kader van milieu-onderzoek verzameld zijn, zijn op één tonnetje na tot nu toe ook niet gevonden. Deze tonnen zijn ook gemerkt en vermelden bovendien de data waarop het vuil verzameld is. Mensen die toevallig deze tonnetjes gevonden hebben, worden verzocht deze met inhoud af te geven bij Hotel Bonaire. De rolletjes dia- en fotofilm, die reeds gevonden zijn bij duiken van de vorige week, zijn ontwikkeld en blijken van redelijk kwaliteit te zijn ondanks de inwerking van zeewater op de films. De resultaten zijn opgestuurd naar Nederland, waar ze door het weekblad de Nieuwe Revu opgekocht zijn.

KRALENDIJK — Het Sterke Yerke komité heeft in de loop van de vorige week kontakt opgenomen met de gezaghebber omtrent het plaatsen van een monument op de plaats waar de SterkeYerke bij Punta Blanku gezonken is. Het komité heeft hiervoor al een ontwerp klaar. Het wordt dan een afbeelding in reliëf van het vignet van Sterke Yerke, een ontwerp van de heren Leo van der Ploeg en Sierk Biegel.

De pijl die in het vignet voorkomt zal bij het monument wijzen naar exacte plek des onheils bij Punta Blanku. De realisering van een dergelijke monument schept de mogelijkheid van het ontstaan van een bijzondere toeristische attractie in het verlaten landschap aan de oostkust van Bonaire. Bij de foto; een afbeelding van het vignet van Sterke Yerke, die het motief zal worden van het monument.

Een beeld van de technische bespreking van woensdagochtend. Van links naar rechts Don Stuart, Bill van Loon, Henk Hoogerwerf (Duikvereniging) en Jan van Seumeren. In het midden de kapitein van de Sterke Yerke Guus Schweigman.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zat. gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Juliana, tel.: 54500.

COOP. BEGRAFENIS VERENIGING (ACU): In geval van sterfgeval tot 2 januari 1980 gelieve te bellen mevr. H.Koeiman, tel.: 44407.

★★★

BIOSCOPEN
WEST-END: 19.00-21.00 La mujer es un buen negocio (Manolo Escobar, Tere Velasquez; 18 jaar, entree: fl.3,50 en fl.2,50).
DRIVE-IN: 19.00-21.00 Equus (novafilm met Richard Burton; 18 jaar, entree fl.3,50).
CINELANDIA: 19.15-21.15 Coma (thriller met Martin Erlichman, Genevieve Bujold, Michael Douglas; 18 jaar, entree: fl.3,50 en fl.2,50).
THEATER DE TEMPEL: 19.00-21.00 Magic (a terrifying love story met Anthony Hopkins en Ann Margret; 18 jaar, entree: fl.5,-).

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Buena Vista en morgenavond te Divi Divi Jeugdcentrum.

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 06.00-10.00 uur Kazakhstan-vert. Selma.

★★★

TELECURACAO: 16.30 Shazam; 17.00 Rolf Harris show; 17.30 the three stooges; 17.45 cartoons; 18.00 bulletin tele-8; 18.15 Schooladviesdienst; 18.30 telenovela: Viviana; 19.30 diff'rent strokes; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 deporte tele-8; 20.30 the Jeffersons; 21.00 fantasy island; 22.00 the love boat; 23.00 sign off.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: te Loduvicus-school.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur aangetekende stukken; 16.30 uur gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

Wetsontwerp ter vermijding van schijnhuwelijken

DEN HAAG — De Nederlandse en Antilliaanse regering werken samen aan maatregelen om "schijnhuwelijken" tegen te gaan. Dat heeft minister Fons van der Stee (Antilliaanse Zaken) aan de Tweede Kamer meegedeeld.

Ter tafel ligt momenteel een voor-ontwerp van een nieuwe Rijkswet, die de oude Rijkswet op het Nederlandsschap uit 1892 moet vervangen. Een van de uitgangspunten van de nieuwe regeling is, aldus minister Van der Stee, het zoveel mogelijk voorkomen van schijnhuwelijken, huwelijken in de eerste plaats gesloten om de Nederlandse nationaliteit te verwerven.

Driemaal bomalarm op Flamingo-luchthaven

KRALENDIJK — In de afgelopen dagen is de Flamingo luchthaven van Bonaire het doelwit geweest drie valse bommeldingen, die duidelijk als (overigens smaakloze) grapjes bedoeld waren. De eerste bommelding kwam donderdag om ongeveer 5 minuten voor twee 's middags binnen met de boodschap dat de bom om 3 uur zou ontploffen. Uit veiligheidsmaatregelen is het vliegveld gesloten en werden alle mensen geëvacueerd. Pas tegen vier uur 's middags werd het weer geopend.

De tweede bommelding kwam om vier uur binnen en de bom zou om 6 uur ontploffen. Door de maatregelen werd het vliegveld toen gesloten tot kwart voor zeven. Zelfs op de eerste Kerstdag kon men het grapje niet voor zich houden. Om drie min. voor 5 kwam de melding binnen. Deze keer kon de bom zelfs tussen 6 en 10 uur 's avonds springen. Toen echter alweer niks gevonden werd, werd het vliegveld om kwart over 7 weer geopend.

Het gevolg was: een groot aantal uren dat het vliegveld gesloten moest blijven voor vlieg- en personen verkeer, wat in deze drukke dagen voor een heleboel mensen extra lage vertragingen met zich meebracht. Daarnaast komt ook het feit dat het hele politiekorps opgetrommeld moet worden en al het andere werk bleef liggen om alle aandacht te besteden aan de meldingen.

Ook de automobilisten ondervonden de nodige last wanneer de wegen afgezet worden. Al met al onnodige last voor de passagiers, de vliegmaatschappij het politiekorps, het luchthaven personeel en de automobilisten.

WASSENAAR — De oud-minister van Buitenlandse zaken, mr. D.U. Stikker (VVD) is in de nacht van zondag op maandag na een ziekte van een half jaar op 82-jarige leeftijd in Wassenaar overleden. Stikker was in de jaren zestig, na zijn ministerschap, onder meer secretaris-generaal van de NAVO.

Passagiers- schip aan grond in Zuidpoolgebied

CHRISTCHURCH — Een passagiersschip met 150 passagiers aan boord is dinsdag in Antartica aan de grond gelopen, zo heeft de Kustwacht meegedeeld. In Grahamland, in het zuidpoolgebied is een S.O.S. van het schip ontvangen. In de machinekamer van de "Linblad explorer", dat in Panama geregistreerd staat, staat water en het schip maakt enkele graden slagzij.

Alle passagiers die aan boord van de Linblad waren, zijn van boord gehaald. Zij zijn door een Chileens schip aan boord genomen. Dit heeft de eigenaar van het gestrande schip, een Zweedse maatschappij, meegedeeld.

Van de 53 bemanningsleden zijn er 19 aan boord gebleven om te helpen bij het redden van het schip, zo werd verder meegedeeld.

Jaarlijks 2000 huizen nodig op Curacao

DEN HAAG — Tot 1990 zullen er jaarlijks op Curacao tweeduizend woningen moeten worden gebouwd om de woningnood te boven te komen. Dat heeft minister Fons van der Stee van Antilliaanse zaken in een nota aan de Tweede Kamer meegedeeld.

Naast een jaarlijkse bouwprogramma van 2000 woningen moet volgens de Nederlandse bewindsman gewerkt worden aan de in standhouding van de bestaande woningen en zal er een uitgebreide stadsvernieuwing op touw moeten worden gezet.

Om de woningtekort op Bonaire weg te werken, moeten er, aldus minister Van der Stee, tussen 1980 en 1984 ongeveer 400 huizen gebouwd worden. Van de andere eilanden heeft hij geen gegevens.

Hoeveel leegstaande woningen er op Curacao zijn, weet de minister niet. Een mogelijkheid om ze te vorderen — een idee dat geopperd was door de Partij van de Arbeid — is er volgens hem niet.

Minister Van der Stee, die zich enkele maanden geleden erg bezorgd toonde over de stijgende bouwkosten op de Antillen, deelt nu aan de Kamer mee dat de prijzen van bouwmaterialen op Curacao inmiddels gedaald zijn. Om een grotere greep op de stijgende bouwkosten te krijgen, beveelt de Nederlandse minister de Antilliaanse autoriteiten enkele maatregelen aan:

— een goede relatie te leggen tussen de woningontwerpen en de bouwkosten;
— meer regelmaat in de bouw te bevorderen, waardoor bouwplaatskosten, algemene kosten en de winst van aannemers lager kunnen worden;
— een goede kwaliteit directievoering en toezicht op te zetten bij de bouw van woningen;
— betere prijsvoorwaarden te bedingen voor bouwmaterialen.

Als oorzaken van de hoge havenkosten op Curacao — die het bouwen extra duur maken — noemt minister Van der Stee de gebrekkige administratie in de haven en de lage arbeidsproductiviteit. De tarieven worden vastgesteld door de Haven-Exploitatie Maatschappij Curacao (HEMC) en hebben de goedkeuring van het Land en het eilandgebied nodig.

GEZ. MARTINA: ERGENS KNEL IN OVERHEIDSMOLEN

Lijst begint bij 1 juni 1974

Reeks raadsvragen niet beantwoord door het BC

WILLEMSTAD — De beantwoording door het Bestuurscollege van vragen van Eilandsraadsleden laat veel te wensen over. De onbeantwoorde vragenlijst gaat terug tot 1974. Gezaghebber mr Ornelio Martina, voorzitter van zowel het BC als de Eilandsraad, erkent dat er nog al eens iets hapert aan die beantwoording, omdat het wel eens voor komt dat ergens in de molen van de overheid die vragen blijven vastzitten. Hij gelooft dat in de toekomst het vragenrecht van de Eilandsraadsleden uitgebouwd kan worden als de raad ook meer het aanzien krijgt van een eilandsparlement.

Als een lid van de Eilandsraad vragen stelt aan het BC worden die eerst doorgestuurd naar het betrokken departement. Daarna gaat die beantwoording door naar de afdeling van juridische zaken die een juridisch verantwoorde beantwoording opstelt en doorstuurt naar het BC. Het gaat vervolgens alle gedeputeerden af en komt als laatste terecht bij de gezaghebber die het dan doorstuurt naar de raad en het betrokken lid.

De leden van de Staten hebben een vragenrecht die als zodanig ook is vastgelegd. Die van de Eilandsraadsleden is minder expliciet, maar zit vervat in artikel 62 van de Eilanden Regeling Ned. Antillen (ERNA). Daarna staat dat het BC niet alleen verantwoording verschuldigd is voor zijn beleid aan de Eilandsraad, maar tevens zowel gezamenlijk als persoonlijk "alle door de raad verlangde inlichtingen" geeft.

De lijst waarover de Amigoe is komen te beschikken van vragen die niet zijn beantwoord, gaat terug tot aan 1 juni 1974 toen het toenmalige DP-raadslid Stanley Rogers vragen stelde naar aanleiding van de toestand op de internaten Scherpenheuvel en San Fernando. Op de 24ste van diezelfde maand stelde het NVP-U-raadslid Ricardo Isebia vragen over de uitslag van de toelatingsexamens van leerlingen van de Elisabethschool te Mundo Nobo. Op 4 juli datzelfde jaar wilde het DP-lid Orlando Buttner meer weten over de subsidie die verstrekt was aan de Stichting Plan Festival Hubentud. Zijn partijgenoot Petrus van der Veen stelde vijf dagen later schriftelijke vragen over de sluiting van Centro Pro Arte.

Nog altijd in 1974 was het de DP-er Stanley Rogers die op 30 juli meer inlichtingen vroeg over de vervoersproblemen van bewoners op Santa Catharina en op 16 september over het uitblijven van een erfpachtsuitgifte aan stichting Jubia Bendita. Zijn collega Buttner vroeg over de slechte toestand van de toiletten van "Huize Pelletier". Rogers was dat jaar nog niet klaar en kwam ook nog met vragen over een krante-artikel van ir Simon van Proosdij, toendertijd directeur van het Autobus Bedrijf Curacao (ABC).

BESTEDING

Op 24 februari 1975 was het de heer Hubert "Bebe" Rojer van de NVP-U die van het BC meer informatie vroeg over de verwijdering van vier leerlingen van het Maria Immaculata Lyceum en zijn collega/partijgenoot Oscar Betrian over een actie van leerkrachten van het Peter Stuyvesant College. Op 8 maart dat jaar informeerde het DP-lid Agustin Diaz naar de ontevredenheid van ouders van dove kinderen die op een wachtlijst voorkomen en de 31ste van die maand weer de heer Isebia naar gedane uitgaven met betrekking tot het St Anna Shipyard-project. Hij kreeg op 1 juni dat jaar gezelschap van het PSD-lid drs Eric Kleinmoedig die ook nader informeerde naar dat project. Deze PSD-er vroeg twee dagen later naar de oprichting van de Curacao Tourism Development Corporation.

Op 3 juni was het weer de beurt aan de heer Diaz om vragen te stellen en wel over de Stichting Kinderbescherming Curacao. Op 31 augustus wilde het NVP-U-raadslid, Harold Henriquez, meer weten over de electriciteitsvoorziening.

Dan moet bijna een jaar gewacht worden, immers pas op 10 augustus 1977 worden weer onbeantwoorde vragen aangetroffen: van de heer Isebia over de besteding van de representatiegelden van de gedeputeerden over 1976 en 1977. Zijn partijgenoot Henriquez komt op 14 september met vragen over de invoering van een Algemene Ziektekosten verzekering zoals prof Harrie Hoetink daar een concept voor heeft opgesteld.

ACHTERHAALD

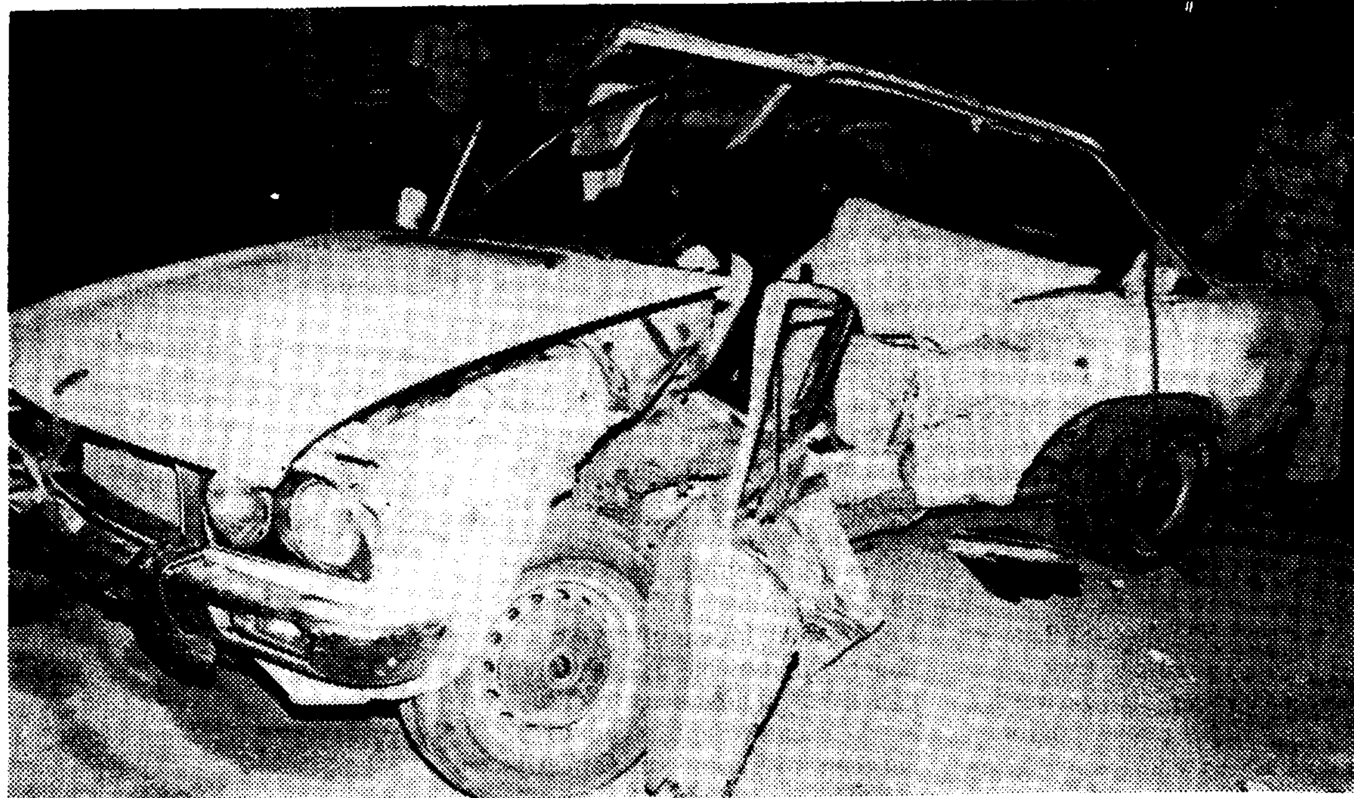
De heer Isebia komt in 1978 tweemaal met vragen over overwerk dat is uitbetaald op diverse diensten: op 24 april en op 19 juli. Het NVP-U-raadslid is dan nog niet klaar en komt op 6 mei van dit jaar nog met vragen over de lezing die gehouden is door het waarnemend hoofd van de Schooladviesdienst, Romnie Casseres, voor de Rotary Club en op 22 mei over de uitgaven van de overheids-NV's.

Verder dateren nog van dit jaar raadsvragen van de heer Winston Lourens van 27 juli over benoemingen en bevorderingen in overheidsdienst, van verleden maand van mevrouw Beatris Scoop over de a-sociale toestand in de woonwijk Seru Fortuna en ook van de vorige maand van de heer Ulrico Schotborg over benoeming van personeel van het eilandgebied Curacao. Deze laatste raadsleden behoren alle drie tot de MAN-fractie.

Al deze vragen zijn tot op heden onbeantwoord. Achtereenvolgens hebben over die periode zitting gehad Bestuurscolleges respectievelijk gevormd door Dp-NVP-U, Frente-NVP-U, PSD-DP-NVP-U en opnieuws PSD-DP-NVP-U.

In de Staten was er ook een lijst van onbeantwoorde vragen. Voormalig Statenvoorzitter Onofre Bikker heeft daarvoor verleden jaar een "opruimings-vergadering" bijeengeroepen waar alle vragen — achterhaald of niet — in beantwoord werden. Gezaghebber Martina kon niet zeggen of een dergelijke vergadering ook van de Eilandsraad te verwachten is. Hij voelde wel wat voor de suggestie om de gedeputeerden — en hij ook voorzover de vragen op zijn hoedanigheid als eilandsbestuurder betrekking hebben — tijdens de komende begrotingsbehandeling de gestelde vragen mondeling te laten beantwoorden. Hij erkende ook dat op die manier ook meer recht wordt gedaan aan de functie en de taak van de leden van de Eilandsraad.

De gezaghebber liet weten te hopen dat de Eilandsraad weet uit te groeien tot een waar parlement, waarbij de gedeputeerden ook eigen verantwoordelijkheid krijgen te dragen en niet meer zoals nu collegiaal. Dat impliceert tevens een andere regeling voor de functie van de voorzitter van dat parlement, momenteel de gezaghebber. Indertijd is vanuit Nederland overgeplant het systeem van eilandsraden in de vorm gegoten van de gemeenteraden in Nederland. Dat is inmiddels achterhaald, aangezien de gemeenten een minder natuurlijke afbakening hebben in tegenstelling tot de eilanden die meer het karakter vertonen van een eigen "landje", waar een eigen parlement zijn plaats moet hebben, aldus mr Martina.



WILLEMSTAD — Op de kruising Ronde Klipweg en de weg door Kirindongo Abou vond gisterenavond rond zeven uur een dodelijk verkeersongeval plaats waarvan de 30-jarige Erwin Inocente Gaarrieno het slachtoffer werd. Volgens het politierapport verleende hij op genoemde kruising geen voorrang aan een tegemoetkomende personenauto die een vrij hoge snelheid had. De brandweer moest eraan te pas komen om het voertuig van het slachtoffer open te branden. Dit werk nam bijna een uur in beslag, waarna bleek dat het slachtoffer een nek-fractuur had opgelopen en op slag dood moet zijn geweest. De bestuurder van de aangereden auto kwam er met een verstuikte enkel van af, terwijl beide voertuigen "total loss' mogen worden beschouwd. Op de foto het opengebrande voertuig van het slachtoffer.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Licht tot half bewolkt met plaatselijk een bui. Overwegend matige oostelijke wind.

Weeroverzicht: Er doen zich nabij de Benedenwindse eilanden geen storingen in het weerbeeld voor. De vochtigheid en onstabiliteit zijn wel voldoende om, in de komende 24 uur, plaatselijk een bui tot ontwikkeling te doen komen.

SAD-samenvatting

WILLEMSTAD — De Schooladviesdienst (SAD) biedt morgen (vrijdag) avond een samenvatting aan van zijn tv-programma's van 1979. De meest belangrijke gebeurtenissen op onderwijsgebied komen in dit programma aan de orde, dat om half acht wordt uitgezonden.

UHA teleurgesteld, werk nog niet erkend

WILLEMSTAD — Union Hubentut Antiano (UHA) is teleurgesteld aan het eind van het jaar dat toegewijd was aan het kind en de jeugd. De teleurstelling komt voor uit het feit, dat er gehandeld is in strijd met de rechten van het kind op degelijk onderwijs, op aangepaste vorming op geestelijke voeding, waarop alle kinderen zonder onderscheid naar geloof of ras recht hebben. De daden welke in strijd waren daarmee komen voort uit een systeem van onwetendheid, negeren en onverantwoordelijkheid van de kant van hen die verantwoordelijk zijn voor de kinderen en de jeugd, namelijk dat deze een bewuste en actieve participatie krijgt bij de ontwikkeling van een gezondere en meer rechtvaardige gemeenschap, aldus de UHA in zijn jaaroverzicht.

Dit zijn niet zomaar woorden, zo moet worden begrepen uit het communiqué want de UHA heeft het aan den lijve ondervonden bij zijn werke op socio-cultureel en vormingsgebied. Helaas moet gezegd worden dat onze gemeenschap dit werk niet erkend wordt en evenmin het belang en de noodzaak ervan. Dit als gevolg van het heersende systeem dat gekant is tegen bewustwording en motivatie van het volk.

Want dan wordt het volk zich bewust bv van zijn rechten en van zijn plicht actief te participeren. Een volk dat gemotiveerd is en goed ingelicht is een gevaar voor een systeem, waarin fustraties, corruptie en verraad hoogtij vieren in de sectoren waarin men eigenlijk moest werken aan het begeleiden van het volk naar een betere toekomst.

De UHA stelt met teleurstelling vast dat nu men ongeveer twee jaar bestaat en niets ziet dat er op wijst dat men aandacht heeft of positief reageert op de wensen van de jeugd om actief te kunnen participeren. De jeugd zal het gelag betalen van het onbeleid van de grote, di drie pilaren in de gemeenschap. De UHA herinnert eraan, dat men in het nu ten einde lopende jaar herhaaldelijk verklaringen heeft uitgegeven waarin daden van gebrek aan respect, integriteit en geweldpleging te koste van de jeugd aan de kaak werden gesteld. Zoals gewoonlijk werd de taktiek van de onwetendheid gepracticeerd om frustraties en wanhoop te kweken onder de jeugd. De werkloze jeugd wordt uitgedaagd door luxe en het materialisme. De jeugd moet nu een schuld betalen, welke men zelf niet heeft gemaakt. Dat is de onrechtvaardigheid.

De coordinator van de UHA, R. Sambo heeft daarom besloten om een mediatieve pelgrimstocht te houden van Oostpunt naar Westpunt welke op eerste Kerstdag moet begonnen zijn.

Doel ervan is ook de onachtzaamheid tegenover de jeugd te demonstreren en te bewijzen dat men de jeugd er onderschat. De heer Sambo wil tijdens deze tocht ook mediteren over wat er volgend jaar te doen staat. De tocht wil ook aantonen dat de jeugd niet gelukkig is met de richting waarin de gemeenschap gaat, Tot zover de UHA-verklaring.

Staatssecretaris EZ reist regio af

WILLEMSTAD — Na enkele dagen vakantie op een niet nader genoemde plaats in de regio gaat de Nederlandse staatssecretaris Beijen van Economische zaken voor een officieel bezoek naar Trinidad. Daar gaat hij praten over de uitbreiding van de samenwerking tussen Trinidad and Togabo met Nederland. Op Trinidad, olieproducent en aardgasleverancier, zijn een aantal Nederlandse bedrijven betrokken bij infrastructurele projecten.

Op Curacao zal de Nederlandse staatssecretaris samen met minister Chris van der Klaauw van Buitenlandse zaken aanwezig zijn op de conferentie van de Nederlandse ambassadeurs. Van Curacao gaat de staatssecretaris naar Mexico waar hij een grote economische missie zal leiden. Deze missie is georganiseerd door het Nederlands Centrum voor Handelsbevordering en vijftig Nederlandse bedrijven nemen er aan deel. De staatssecretaris is op 26 januari in Nederland terug.

Dreigement wordt niet ingeslikt

Van der Stee tevreden met kabinet-Martina

DEN HAAG — Minister Fons van der Stee van Antilliaanse zaken is tevreden met het kabinet van premier Don Martina. Dat blijkt uit de nota, die de Nederlandse bewindsman aan de Tweede Kamer heeft gestuurd.

"De regeringsverklaring van het kabinet-Martina is voor mij een aanwijzing dat men de problemen in de Antillen wil aanpakken", zo schrijft de minister. Wel voegt hij eraan toe "met belangstelling" de concrete uitwerking van de plannen van het nieuwe kabinet in Willemstad af te wachten.

Nederland heeft, zo blijkt uit de nota van Van der Stee, nog altijd het dreigement niet ingeslikt dat de ontwikkelingshulp voor de Antillen verminderd wordt als er financieel en economisch niet orde op zaken wordt gesteld. "De hulpverlening blijft afhankelijk van de mate waarin de voornemens (van het kabinet-Martina) worden uitgevoerd", schrijft hij. Het dreigement geldt niet alleen voor de centrale regering, maar ook voor de eilandsbesturen, zo maakt de minister duidelijk.

Of de maatregelen die de Antilliaanse overheden in petto hebben voor Nederland voldoende zijn, wil minister Van der Stee niet zeggen: "Het is — gelet op de recente politieke ontwikkelingen en de ernst van de problemen — op dit moment nog te vroeg om een afgerond oordeel te hebben over de maatregelen die de Antilliaanse regering en de eilandgebieden op het gebied van overheidsfinancien, personeel en planning moeten treffen", schrijft hij. Binnenkort zal de minister er opnieuw met de regering in Willemstad over gaan praten.

Ondanks de Nederlandse dreigementen is dit jaar de ontwikkelingshulp niet verminderd. Wel worden, aldus Van der Stee, hulpprojecten "kritischer" bezien, "vooral om hun effecten voor de overheidsbegrotingen". "Het gevolg van een kritische opstelling van Nederland behoeft niet te zijn dat er meer projecten worden afgewezen. Het is eerder zo dat minder projecten worden ingediend als gevolg van een kritische opstelling tijdens het vooroverleg", meent de minister. Het is volgens hem niet mogelijk een lijst samen te stellen van projecten die als gevolg van de Nederlandse opstelling geen doorgang vonden.

Setel-directeur A Kook:

Bij aanhoudende regens meer telefoonproblemen

WILLEMSTAD — Het personeel van Setel heeft gedurende de afgelopen twee feestdagen doorgewerkt ter opheffing van de telefoonstoring nabij het luchthavenbedrijf. Setel-directeur ing. Angel Kook vertelde de Amigoe dat verwacht mag worden dat vanmiddag de storing geheel zal zijn verholpen. Hij zei dat vanwege de zware en vrijwel constante regens van de afgelopen dagen problemen met de telefoonverbindingen niet ziin uitgesloten.

"Naarmate het regenwater zakt, worden de onder de grond liggende kabels die misschien lang terug waren doorboord bij graafwerkzaamheden, aangetast waardoor problemen optreden", aldus de heer Kook. Hij legde uit dat van tevoren door Setel niet kan worden vastgesteld of de grondkabels zijn aangetast bij graafwerkzaamheden. Regelmatige controle vindt niet plaats vanwege gebrek aan mankracht.

Plannen van de telefoonmaatschappij om bij graafwerkzaamheden een Setel-vertegenwoordiger ter plekke aanwezig te laten zijn, zijn niet geheel gerealiseerd", vertelde de heer Kook desgevraagd. Hij zei dat die plannen een uitgebreide organisatie vereisen zowel van Setel als van de instanties die de graafwerkzaamheden verrichten. "Vaak wordt niet doorgegeven aan Setel dat er in de buurt van een telefoonkabel zal worden gegraven terwijl het ook regelmatig voorkomt dat perforatie van een telefoonkabel niet wordt doorgegeven. "Zolang de kabel droog blijft zijn er geen problemen. Maar bij regenweer zoals in de afgelopen dagen, treden onmiddellijk storingen op, als via de perforatie, water in de kabels komt", legde hij uit. Hij zei dat de telefoonstoringen voor 95 procent te wijten zijn aan het probleem van geperforeerde grondkabels.

Ter voorkoming van problemen wordt binnenkort door de Setel een speciale afdeling opgericht die informatie kan verstrekken aan instanties die graafwerkzaamheden moeten uitvoeren, waarbij aangegeven wordt waar de telefoonkabels liggen. Met de DOW zijn besprekingen gaande om een graafvergunning slechts te verstrekken indien de Setel van het voornemen op de hoogte is. "Indien er kabels worden geraakt zijn wij dan in ieder geval daarvan tijdig op de hoogte", aldus de Setel-directeur.

Voor wat de telefoonproblemen van de afgelopen dagen betreft vertelde de heer Kook dat de meeste tijd gaat zitten in de opsporing van de storing via metingen. Dit was ook het geval bij de storing te Hato toen het luchthavenbedrijf telefonisch onbereikbaar was. Volgens de Setel-directeur werden de werkzaamheden daarbij nog eens vertraagd door de aanhoudende regenbuien. "De gaten door het Setel-personeel gegraven om de kabels te lassen liepen onder water door het stijgend grondwater. Onze eigen pompen konden dat niet meer verwerken waardoor wij een aannemer moesten inschakelen. Gisteren werd de storing grotendeels opgelost, terwijl in de loop van vandaag wordt gewerkt aan de afronding van het Hato-telefoonprobleem.

Dezer dagen wordt tevens gewerkt aan de grondkabels tussen Otrobanda en Steenrijk, waar door hetzelfde probleem geruime tijd geen verbinding tussen de twee centrales mogelijk was.

Hierbij deelt **Uitgeverij Amigoe n.v.** haar lezers mee, dat zij maandag, 31 december 1979, geen krant zal uitgeven.

Advertenties voor de krant van zaterdag, 29 december 1979, kunnen uiterlijk tot vrijdag, 28 december 1979, om drie uur worden ingeleverd.

De Direktie.

Gedurende feestdagen 52 aanrijdingen

WILLEMSTAD — Door de verkeerspolitie werd gemeld dat in de afgelopen drie dagen in totaal 52 aanrijdingen plaatshadden, waarvan de ernstige het dodelijk ongeval was gisterenavond nabij Ronde Klip.

Om negen uur 's morgens op 24 december verleende een bestuurder van een personenauto geen voorrang op de kruising Gosieweg en Schottegatweg Noord, ondanks de stoplichten aldaar. Tengevolge van de aanrijding die daarop plaatshad moesten twee personen naar het ziekenhuis worden vervoerd waar zij met ernstige verwondingen moesten worden opgenomen. De materiele schade bedroeg bijna zes duizend gulden.

Op dezelfde dag rond één uur vond een aanrijding plaats op de Frater Radulphusweg, waar een bestuurder van een personenauto geen voorrang verleende. Ook op die kruising zijn er stoplichten. Een der inzittenden van de aangereden auto moest in het ziekenhuis worden opgenomen.

Op kerstdag vonden in totaal 16 aanrijdingen plaats waarbij slechts twee lichtgewonden vielen, terwijl gisteren in totaal 20 aanrijdingen plaatshadden. Behalve de dodelijke aanrijding rond zeven uur (voor nadere bijzonderheden zie onderschrift foto.), verloor een bestuurder van een personenwagen gisterenavond rond half twaalf de macht over het stuur bij een inhaalmanoeuvre op de Piscaderaweg. Hij botste daarbij tegen drie personenwagens, twee voetgangers en een hek op. Baide voetgangers moesten naar het hospitaal worden vervoerd en één van hen moest er worden opgenomen.

Prijzen in september 0,6 procent gestegen

WILLEMSTAD — Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor de Nederlandse Antillen [illegible] de totale bevolking [illegible] basis april 19[illegible] september [illegible] 0,6 % gestegen te[illegible] 1979. He[illegible] was 137,3 in augustus 1979 en is 138.? geworden in september 1979.

Over de periode augustus 1979/september 1979 werden [illegible] prijswijzigingen waargenomen voor: Voeding en dranken +1,0%; kleding en schoeisel +0,2%; woning +0,1%; woninginrichting en huisraad +0,9%; gezondheidszorg +0,5%; vervoer en communicatie +0,7%; recreatie, amusement en culturele goederen en diensten +0,4%; ontwikkeling +0,6%; overig +0,7%. Binnen de sector "Voeding en dranken" werden in september 1979 prijsverhogingen waargenomen voor alle sub-groepen. De overige sectoren zijn eveneens allen gestegen.

Ten opzichte van december 1978 steeg het prijsindexcijfer in september 1979 met 9,4 %; de stijging over dezelfde periode in 1978 bedroeg 7,1%. De stijging over de periode september 1978/september 1979 bedroeg 12,1%. Het indexcijfer voor de lagere inkomens is in september met 0,6% gestegen ten opzichte van juli 1979. Het indexcijfer van 138.? in augustus 1979 steeg tot 139.? in september 1979.

Over de periode augustus 1979/september 1979 werden anders dan hierboven vermeld naar sectoren prijswijzigingen waargenomen voor: Woning +0,2%; woninginrichting en huisraad +1,1%; gezondheidszorg +0,6%; vervoer en communicatie +1,3%; recreatie, amusement en culturele goederen en diensten +0,3%; ontwikkeling +0,4%; overig +1,0%.

Ten opzichte van december 1978 steeg het prijsindexcijfer in september 1979 met 9,3%; de stijging over dezelfde periode in 1978 bedroeg 7,6%. De stijging over de periode september 1978/september 1979 bedroeg 12,2%. Het indexcijfer voor de hogere inkomens is gestegen van 137.3 in augustus tot 138.1 in de maand september 1979; hetgeen neerkomt op een stijging van 0,6%.

Over de periode augustus 1979/september 1979 werden anders dan boven vermeld naar sectoren prijswijzigingen waargenomen voor: Woninginrichting en huisraad +0,8%; vervoer en communicatie +0,5%; overig +0,5%.

Ten opzichte van december 1978 steeg het prijsindexcijfer in september 1979 met 9,4%; de stijging voor dezelfde periode in 1978 bedroeg 6,9%. De stijging over de periode september 1978/september 1979 bedroeg 12,0%.

Communicatie-Seminars

WILLEMSTAD — De 25-jarige personeelsvereniging van Landsradio, wat Curacao betreft, is van plan volgend jaar onder meer seminars te organiseren over de telecommunicatie. Ook wil men spreek-en filmavonden houden over deze materie. Dit gebeurt omdat het bestuur van mening is dat de dienstverlening gelijke tred moet houden met de zich steeds verder ontwikkelende techniek.

Voorzitster is A. Juliet, eerste secretaresse J. Kopra, tweede secretaris R. van Heinigen, penningmeesters A. Agard en A. Isenia, algemeen commissaris G. Rosalia, feest-commissaris L. van Putten en sport-commissaris E. Cijntje.

LUXE ZEEP

WILLEMSTAD — Verschenen is de ministeriele beschikking van 12 oktober 1979 met de richtlijnen ter nadere bepaling van wat onder zeep met een luxe karakter moet worden beschouwd. Dit in verband met de invoerrechten. Om als zeepproduct met een luxe karakter te worden opgevat moet het product in gedecoreerde plastic en/of kartonnen geschenkverpakking zitten, vergezeld van andere toiletartikelen (bv eau de cologne) of het zeepproduct moet een cif-waarde hebben van meer dan f. 1,25 per stuk van 100 gram of meer dan f. 12,50 per kilogram.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular en Pat Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 4333, 4334, 4335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639, 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag; tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard: 20.30 Bloodbrothers (18 jr.). Rialto: 20.00 The snake, eagle and fox (14 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 Island of the fisherman (18 jr.).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The seven bastards (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, Palsiaweg 22, tel.: 5816.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord: tel.: 3435; San Cruz en Paradera: tel.: 8269; Savaneta en Brazil: 7020; San Nicolas: tel.: 5093. Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4464.

* * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATIO CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

SPORT
TORNEO NAVIDENJO 1979: 19.00 Marlboro Tennis Park.

* * *

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
DAF: te Pos Chiquito: Kukwischool en kleuterschool; te Savaneta: Heilig Hart College.
OPEL: te Dakota: Emmaschool, Fatimaschool, Pius X-school en kleuterschool.

* * *

TELEARUBA: 17.00 Rocket Robin; 17.25 superfriends; 18.00 three stooges; 18.15 weekoverzicht; 18.60 Eng. nieuws; 18.45 telenovela; Viviana; 19.30 cocktail musical-local; 20.00 telenoticias; 20.30 AVD-progr.; 21.00 from here to eternity; 22.00 ... mini ...

FTA roept staking uit in Aruba casino

ORANJESTAD — In het casino van het Aruba Caribbean hotel werd een staking uitgeroepen onder de dealers toen bleek dat directie van het Aruba Casino niet aan de eisen van de FTA kon voldoen en bij zijn aanbieding bleef zoals reeds eerder gedaan. Hierop verlieten zondagavond de werknemers het casino.

Het afgelopen kerstweekeind draaide het casino met de inzet van floormen en directieleden gewoon door. Toen bleek dat de directie niet aan het ultimatum van de FTA kon voldoen - de FTA had enige uren langer uitstel gegeven - verlieten de dealers het werk.

Hierbij vond de FTA-voorzitter Richardson het nodig om in het casino een toespraak te houden tot de aanwezige gasten om hen uiteen te zetten wat er gaande was. De directie van het casino die van dit vreemde optreden van de vakbondsleider niet gediend was liet de politie de heer Richardson uit het casino verwijderen. Buiten het hotel bleven de FTA-leden de afgelopen dagen staan doch gingen niet aan het werk. Plaatsvervangend landsbemiddelaar Ritveld werd van de gang van zaken op de hoogte gesteld. Nader verneemt de Amigoe dat vermoedelijk donderdagavond opnieuw een gesprek tussen FTA en directie van Aruba Casino zal plaatsvinden.

Gustavo Nouel in Deventer

ORANJESTAD — Van de heer Gustavo Nouel ontving de Amigoe een kranten knipsel waaruit blijkt dat zoon Gustave met succes een expositie houdt in het Vrijhof te Deventer. Het is zijn eerste tentoonstelling. Ruim drie jaar geleden ging hij naar Nederland, bezocht gedurende een jaar de academie Minerva in Groningen en ging daarna naar de AKI in Enschede. Zijn tentoonstelling, aldus het kranten knipsel, laat het zoeken naar "harmonie" zien in een serie van zeven zeefdrukken, gaande van chaos naar harmonie. Hij legt hierin persoonlijke gevoelens vast, die - zoals hij zegt - ieder mens wellicht kent. Verder hangen nog enkele schilderijen en grafische werken.

Aan de uitbeelding van harmonie ligt een bepaalde vorm van rust en vrede ten grondslag die Gustave Nouel gelooft in de liefde tot zijn vriendin te hebben gevonden.

Hij ziet dit niet in stimulerende of verdovende middelen. Verder vraagt hij zich af hoe de mens ooit een harmonische omgeving kan vormen als hij zelf dis-harmonisch is. Zijn visie is: de mens vormt de omgeving en de omgeving vormt de mens.

Hij vindt dat jezelf leren kennen en zelf werken en aan de contacten met de medemens, de eerste stap zijn op het pad naar de harmonie tussen het individu en de omgeving, aldus het verslag. Hopelijk zal ook Aruba in de naaste toekomst kennis kunnen maken met het werk van deze jonge Arubaanse kunstenaar.

Ministersbemiddeling helpt niet

ORANJESTAD — Ondanks bemiddeling van de ministers Jules Ellis (Sociale zaken) en ing. Chi... (Economische zaken) is de toestand van de werknemers bij bakkerijen Moderna en Baby onveranderd. De bakkerijen blijven gesloten. Zoals bekend is voor drie januari een referendum uitgeroepen bij deze bakkerijen, waarvan het personeel onder leiding van de FTA, in staking ging. Het is niet bekend of deze bakkerijen hun deuren nog wel zullen openen.

Programma Dande-festival

SANTA CRUZ — Van Harry Croes, initiatiefnemer en organisator van het zesde folkloristische Dande festival dat vrijdag om acht uur op het feria-terrein te Santa Cruz wordt gehouden vernamen wij dat ditmaal tien groepen met zeventien zangers hebben ingeschreven. Tijdens een vergadering in de Jamanotaclub werd voor de groepen en zangers de volgende volgorde van optreden geloot: Danda Maguarima met Donald Carion en Dod Willems, Tipico del Campo met Martin Quandus en Beltrando Henriquez, Los Genios di Piedra Plat met Alex Trappenberg, Tipico Norteños met Thoe Giel, Los Campensions met Frank Lampe, Pascual Kelly, Grupo Alegre Noord met Tony Werleman, ... fleck, Tipico Conquistadores met Romey Croes, Tinchi Marin en Mario Trailijk, Betico y su grupo met Alky Croes en Ming y su grupo met Jacinto Werleman, Fanny Ras en Ming Maduro, Vicente Tromp, die ... volgende jaren het festival won, zal ditmaal niet aan de strijd deelnemen maar wel als gast optreden. Hij wordt begeleid door Tipico del Campo.

TV-uizending van nachtmis

ORANJESTAD — Personeel van Tele Aruba - in samenwerking met pastoor Van Veen en pater Boks - zorgden in de kerstnacht voor een primeur, die op Aruba vooral bij bejaarden en zieken bijzonder in de smaak is gevallen.

Nadat de Amigoe verleden jaar kritiek bracht dat zoveel mensen buiten de kerk geen gelegenheid hadden om de nachtmis te volgen, trad pastoor Van Veen in contact met Tele Aruba, die alle medewerking gaf voor uitzending van de mis in Oranjestad met de gezangen van het koor van Maybeline Arends Croes en die in vele huiskamers werd gevolgd.

Op de parkeerplaats buiten de kerk waren tv-toestellen opgesteld waardoor de mensen buiten ook alles wat in de kerk geschiedde konden volgen. Een initiatief dat naar wij met velen hopen een traditie zal worden.

Sheraton-casino in andere handen

ORANJESTAD — Sedert zaterdag hebben de heren Didi Donker en Julio Blanco het beheer van het casino in het Aruba Sheratonhotel overgenomen. Zowel van de zijde van Aruven als van Aruba Sheratonhotel nv zouden geen bezwaren bestaan, dat genoemde heren het casino overnemen, hetgeen reeds per brief werd bevestigd. Verwacht wordt dat deze week het desbetreffende contract wordt getekend. Reeds eerder hadden de heren Blanco en Donker het casino overgenomen doch men kon toen niet tot een definitief contract komen, waarna de hotelmanager Flückinger het casino weer overnam.

In dit stadium wensten de heren Blanco en Donker — bijgestaan door hun juridisch adviseur, mr Caspar Hese — nog geen commentaar te geven over de plannen voor de toekomst. Doch de eerste dagen kon men reeds merken, dat er een andere wind in het casino waait. Of de heer Jo Romero eveneens deel zal nemen in het beheer van dit casino is nog niet bekend, aangezien deze druk doende is met de opening van een nieuwe supermarket te Cura Cabai.

Gez.Pandt Man van het Jaar

PHILIPSBURG — Het dagblad Windward Islands Opinion heeft voor de Bovenwinden gezaghebber Max Pandt tot de man van het jaar uitgeroepen. Deze erkenning geschiedde op grond van de inzet van de heer Pandt voor de belangen van de Bovenwinden in het algemeen en St. Maarten in het bijzonder, soms onder moeilijke omstandigheden.

Agenda's Kantoorbehoeften geschenken

Voorzitter Bovenwindse KvK:

Regelmatig contact met BC noodzakelijk

PHILIPSBURG — De voorzitter van de Kamer van Koophandel voor de Bovenwinden, Chas Vlaun, heeft in zijn eind van het jaar-boodschap de voldoening uitgesproken dat er een gesprek heeft plaats gehad tussen de Kamer en het Bestuurscollege. De Kamer is van mening dat het jammer is dat een dergelijk gesprek niet eerder gebeurde en spreekt de hoop uit dat in de toekomst meer van deze gesprekken zullen volgen.

De heer Chas Vlaun wijst erop dat de Kamer op de Bovenwinden nog jong is, maar een totaal investeringskapitaal van zeventig miljoen dollar vertegenwoordigt, welke bedrijven 93 procent van de arbeiders en personeel in dienst hebben, kort geleden begroot op 4500 man oftewel dertig procent van de bevolking van de Bovenwinden. De Kamervoorzitter doet een beroep op eenieder om van Sint Maarten niet alleen een "Mecca" voor toeristen te maken, maar ook een financieel handelscentrum waar iets van uitgaat. Met nadruk stelt de heer Vlaun dat het belangrijk is dat overheid en handel op een gezonde basis kunnen samenwerken.

Onze eerste vergadering met de overheid was een begin voor een gezonde samenwerking, die in het belang van ons allen is, aldus de heer Vlaun, doch deze besprekingen zullen regelmatig moeten worden gehouden, waarbij besluiten genomen kunnen worden en zaken openlijk besproken. We moeten ons zelf ... Vlaun ... kleingeestigheid en een open oog hebben voor de problemen die ook in onze kleine gemeenschap bestaan en ... teveel op de voorgrond worden gesteld vóór het algemeen belang.

Daarom, wanneer wij 1980 binnentreden, aldus besluit Chas Vlaun zijn boodschap aan de handel en gemeenschap van Sint Maarten, laten wij allemaal besluiten een frontale aanval te ondernemen op de drie zaken die ons zorgen geven: onze economie, onze zakenstructuur en onze physieke gesteldheid in het belang van verdere ontwikkeling van onze eilanden.

Calili Escodero in Dominicaanse Republiek gedood

ORANJESTAD — Op de eerste kerstdag werd op Aruba bericht ontvangen dat de 36-jarige Colombiaan Carlos Vicente Escodero-Lopez in de Dominicaanse Republiek was doodgeschoten. In verband hiermede heeft de politie vier personen aangehouden.

Carlos Escodero - op Aruba beter bekend als Calili - was reeds vele jaren op Aruba werkzaam, waar hij de refresqueria tegenover Rialto beheerde en tevens in verboden loterijen zat. Hij was met kennissen naar Santo Domongo gegaan, doch in de Dominikaanse Republiek zou een van die kennissen ruzie zijn ontstaan, waarna hij werd doodgeschoten. Getracht zal worden het stoffelijk overschot naar Aruba te brengen waar de begrafenis zal plaatsvinden.

ORANJESTAD — In restaurant Hongkong werd zaterdagavond onder grote belangstelling het derde lustrum van dit restaurant gevierd. Onder de velen, die de familie Chan (zie foto) kwamen gelukwensen kwamen aanbieden bevonden zich gedeputeerde Efraïn de Kort en algemene adviseur Betico Croes.

Minister Fons van der Stee:

Aruba moet probleem FCCA zelf oplossen

DEN HAAG — Aruba zal zelf een uitweg moeten zien te vinden uit de moeilijkheden rond de FCCA. Dat schrijft minister Fons van der Stee (Antilliaanse zaken) in een nota aan de Tweede Kamer.

De minister weigert partij te kiezen in het conflict van het Bestuur van de Arubaanse woningstichting en de heer Beute, de voormalige directeur van de FCCA en vertegenwoordiger van de Nationale Woningraad (NWR) op Aruba. Wel was er volgens hem door deze gang van zaken "een ondoorzichtige situatie" ontstaan en zat er niets anders op dan hulp aan het project voorlopig op te schorten.

Van der Stee: "Het behoeft geen betoog dat de gang van zaken allerminst in het belang is van de Arubaanse volkshuisvesting.

Door niemand wordt mijns inziens ontkend dat er in korte tijd zeer veel was bereikt door de NWR. Er was ook een organisatie in het leven geroepen buiten de gebruikelijke, onder invloed van politieke patronage staande kanalen om zo hebben kunnen werken aan de volkshuisvesting op Aruba. Op Curaçao is men er in geslaagd dat doel te bereiken, ondanks de grote maatschappelijke weerstanden die moesten worden overwonnen. Op Aruba - en ik moet dat tot mijn spijt constateren - heeft deze zaak in het zicht van de haven schipbreuk geleden".

Wie de grote schuldige is laat de minister in het midden. "Ik vind het belangrijker dat er een uitweg uit de impasse wordt gevonden. De Arubanen zullen zelf die uitweg moeten vinden", schrijft hij aan de Kamer.

KvK Bovenwinden protesteert

"Deviezen-provisie" benadeelt St Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De Kamer van Koophandel van de Bovenwindse eilanden heeft bij de St Maartens ... op Sint ... "deviezen-provisie" ... Door uitvoering van maatregel trekken ondernemingen op het Nederlandse ... van Sint Maarten ... doen van financiële ... weg naar het Franse ... ningen bij banken op het Nederlandse deel naar banken op het Franse deel. Die ondernemers, die blijven bij hun oorspronkelijke banken ... voor de consumenten ... door, volgens de KvK St Maarten, nog meer het slachtoffer wordt van de inflatie dan het al is. Grote vrees ... een nog grotere ... van ondernemingen ... het Nederlandse deel naar elders.

... KvK van de Bovenwinden ... elke financiële ... regel op zich ... van het ... systeem ... in verband met ... Nederlandse ... beperkende ... andere zijde ... Benedenwinden ... de maatregel ... alle transacties ... valuta's een ... belasting van ... (0,008%) ... Dat geld wordt geind door de Centrale Bank die het ... Bovenwinden, ... compensatie ... transacties die in de reserve ... dollars gesloten ... september dit jaar ... ook, op de Bovenwinden ... "deviezen-provisie" ... Volgens de ... van de KvK ... op St Maarten ... juist afnemen. Gevraagd wordt daarom om die maatregel voor de Bovenwinden niet van kracht te verklaren. In het verleden ... heeft ... voor deze maatregel ... maar daar is de huidige minister van Financiën, drs Marco Castro, eerder dit jaar van teruggekomen. Een copie van deze brief is gestuurd naar gezaghebber Max Pandt van de Bovenwinden, de Eilandsraad St. Maarten en ... minister ... De Castro, minister ... Yarzagaray ... Economische zaken, minister ... de Nederlandse Antillen en de directeur van de Centrale Bank, Jan van Dedem.

Veel cruise-toeristen

ORANJESTAD — ... tweede Kerstdag ... op Aruba een ... drukte van cruise-toeristen. Niet minder dan ... honderd passagiers aan boord van vijf toeristen-schepen brachten de nodige drukte in het winkelcentrum en de hotels.

Vier jaar voor doodslag

ORANJESTAD — De 29-jarige man R.S., die in maart zijn verloofde Mirna ... met messteken ... heeft gebracht, is door de rechter veroordeeld ... jaar gevangenisstraf met ... werk.

Afgelopen vrijdag vroeg de officier een gevangenisstraf van dertig maanden (2 1/2) met aftrek. Zowel officier als rechter waren van mening dat het moord met voorbedachte rade niet maar doodslag wel bewezen was.

Betico Croes in raad: BC moet met Lago praten over stookolieprijs

ORANJESTAD — Om ... negen zetten vanmorgen de Arubaanse eilandsraad zijn beraadslagingen voort waarbij ditmaal aan bod was de verhoging van de waterprijs. MEP-leider Betico Croes die als eerste spreker ... het woord kwam, ... stookolieprijs ... Lago ... prijs van ... Betalde Aruba ... vorig jaar ... miljoen ... ruim vijftig ... worden ...

... dat BC ... de prijs ... verhoging ... inzake ... verhogingen moet komen. De oppositie ... de regeringspartij in verband met de verhogingen van 1977 en 1978, toen niet tot verhoging van de waterprijs durfde te komen, doch nu men vier jaar ... hoog ... met een ... verhoging komt.

CAYENA — ... Cayena ... algemene ... welke werd uitgeroepen door de communistische en socialistische vakcentrales.

"Rode Rudi" overleden

KOPENHAGEN — ... is in de Deense stad Aarhus in de leeftijd van 39 jaar overleden ... West-Duitse studentenleider Rudi Dutschke. Dit heeft de Deense politie volgens het Deense persbureau Ritzau bekend gemaakt.

In de tweede helft van de zestiger jaren was de "Rode Rudi" als ideologisch leider van de socialistische Duitse studentenbond ... een ... West-Duitsland geworden. Na een op hem in het voorjaar van 1968 in West-Berlijn gepleegde aanslag werd ... Dutschke ... Volgens een nadere mededeling van de Deense politie ... Dutschke een toeval ... bad nam. Hij ... in bad.

Vermeldenswaard ... leven ... juni 1967 in West-Berlijn ... bezoek van de Iraanse ...

Wijziging abortuswet aangenomen

Kabinet-Begin blijft overeind

JERUZALEM — Het Israëlische parlement heeft met Kerstmis een wijziging in de abortuswet met krappe meerderheid aangenomen. Met 55 tegen 50 stemmen en twee onthoudingen spraken de afgevaardigden zich in tweede en laatste lezing uit voor het schrappen van de clausule dat abortus op sociale gronden is toegestaan. De orthodoxe coalitiepartner in de regering van premier Begin had gedreigd uit de regering te stappen wanneer deze wijziging niet aangenomen zou worden.

Het Israëlische parlement, de Knesset, heeft dinsdagavond een motie van wantrouwen van de Socialistische partij aangaande het landbouwbeleid der regering met 60 tegen 44 stemmen verworpen.

Sprekers van de oppositie [illegible] den, dat duizenden boeren [illegible] een bankroet stonden en [illegible] ten dit voor een groot deel aan [illegible] van de zijde van de minister van Landbouw, Ariel Sjaron.

Sommigen beschuldigden Sjaron ervan meer tijd te besteden aan het oprichten van Israelische nederzettingen op de bezette westelijke oever van de Jordaan dan aan zijn ministeriele verplichtingen.

Het Israëlische parlement heeft woensdag met grote meerderheid een motie verworpen om Israëlisch recht van toepassing te verklaren op de westelijke Jordaanoever en in de gazastrook. Premier Begin verklaarde dat Israëlisch recht niet op deze gebieden van toepassing verklaard zal worden zolang er vredesbesprekingen worden gevoerd. Hij zei voorts dat Israël nooit de Jordaanse soevereiniteit over de westelijke Jordaanoever zou erkennen omdat "macht en niet recht" de basis was voor de Jordaanse aanwezigheid daar voor de zesdaagse oorlog van 1967, waarin Israël deze gebieden bezette.

Paus roept op tot einde aan bewapeningswedloop

VATICAANSTAD — Paus Johannes Paulus II heeft in zijn Kerstboodschap de wereld dinsdag opgeroepen een eind te maken aan de wapenwedloop. De paus sprak deze oproep uit in een [illegible] "Urbi et orbi" vanaf het balkon van de St. Pieter. Op het plein voor de St. Pieter waren ongeveer 300.000 gelovigen samengekomen.

In dit Jaar van het Kind was de boodschap van de paus gewijd aan de kinderen van de wereld. "Zal de dreiging van algehele [illegible] zich blijven opstapelen boven de hoofden van deze nieuwe generatie kinderen?, zo vroeg de paus [illegible] de kinderen de [illegible] noodzakelijkerwijs van ons erven? In zijn toespraak ging de paus ook in op de stelling dat het leven al begint bij de conceptie. "Het kind is een proef van onze trouw aan ons zelf, van onze trouw aan de mensheid".

Het kind is ook een proef van ons respect voor het mysterie van het leven, dat de schepper, reeds vanaf de conceptie, [illegible] naar zijn evenbeeld. De paus besloot zijn boodschap met iedereen een goed Kerstfeest en een gelukkig Nieuwjaar [illegible] Hij sprak deze wens uit in 34 talen.

De paus heeft op tweede Kerstdag een [illegible] gedaan tot hulp aan de Cambodjaanse vluchtelingen.

Hij [illegible] aan zijn raam voor het [illegible] gebed, waarvoor een [illegible] van naar schatting 30.000 mensen naar het plein voor de St. Pieter was gestroomd. Voor hij over ging tot het gebed, las hij eerst een brief voor die hij, naar hij zei, vlak vóór Kerst had ontvangen.

De brief was kennelijk geschreven door een groep journalisten of hulpverleners in Thailand en ging over een "nachtmerrie-achtig kamp" vlak bij de grens met Cambodja, waar 235.000 mensen opeengepakt zitten. "Ik kan u de verminkingen, de situatie van de kinderen met vreselijke zweren, niet beschrijven", aldus de brief.

Ariane met succes gelanceerd

KOUROU — Maandag is van de Franse ruimtevaartbasis Kourou in Frans Guyana de Europese ruimteraket Ariane met succes gelanceerd. Alle drie trappen van de raket hebben goed gewerkt en de kunstmaan is in een baan om de aarde gekomen. De afgelopen tien dagen moest de lancering tweemaal worden uitgesteld wegens technische mankementen. Ook [illegible] nog moest een defect aan een ventiel worden verholpen.

De lancering van de 200 ton wegende raket was de eerste van vier proeflanceringen. Het project van het Europese ruimtevaartbureau (ESA) moet de elf deelnemende Europese landen, waar onder Nederland, [illegible] van Amerikaanse raketten [illegible] voor het in een baan [illegible] brengen van satellieten voor onderzoek en telecommunicatie.

Goslee geslaagd

WILLEMSTAD — Voor de doctoraalexamen aan de faculteit der rechtsgeleerdheid van de Universiteit der Nederlandse Antillen is geslaagd Alexis A.A. Goslee. Hij schreef een scriptie over "Het Antilliaanse huisrecht".

Hopend op een toekomst, waarin wij elkaar blijvend tot steun zullen zijn, zijn wij

ARIE KOOYMAN Jr.

en

ROSY MARUGG

op 24 december j.l. om 15.00 uur in het huwelijk getreden in het Stadhuis te Curaçao.

Ons adres: Grounddove Road w/n Point Blanche St. Maarten N.A.

Een woord van dank gaat aan allen die op enigerlei of andere wijze hun medeleven hebben getoond tijdens dood en begrafenis van onze geliefde zoon en broer

MARIANO N. RAS

Namens: zijn ouders, broers en zusters

Aruba, december 1979

Juventus Turijn mogelijk volgende station

Gouden bal weer voor Kevin Keegan

PARIJS — Een internationale jury samengesteld door het blad France Football heeft voor de tweede achtereenvolgende maal de nu 28-jarige Brit Kevin Keegan uitgeroepen tot Europees voetballer van het jaar. Keegan, die binnenkort waarschijnlijk van Hamburger SV naar Juventus overstapt (als de Italiaanse voetbalgrenzen open gaan), kreeg 118 punten. Hij had een grote voorsprong op de Westduitser Rummenigge en Krol, die respectievelijk 52 en 41 punten kregen.

Van de 26 juryleden hadden er achttien Keegan op de eerste plaats gezet. Zes "deskundigen" vonden dat Keegan de op een na beste voetballer was geweest en twee personen gunden Keegan niet meer dan de vierde positie. Een dergelijke unanimiteit is uniek sedert het klassement om de gouden bal in 1956 werd ingesteld. Vorig jaar had Keegan slechts zes punten meer dan de Oostenrijker Krankl, die nu op de gedeelde vijftiende plaats staat. In 1977 kwam Keegan drie punten te kort op de Deen Allan Simonsen.

Johan Cruijff is de enige, die driemaal tot Europees voetballer van het jaar werd gekroond (in1971, 1973 en 1974). Alfredo di Stefano (1957 en 1959), Franz Beckenbauer (1972 en 1976) en nu Keevin Keegan (1978 en 1979) kregen twee keer de voorkeur.

In de maandag gepubliceerde lijst staat Kist op de met de Westduitser Breitner gedeelde [illegible] plaats, Rep op de gedeelde vijftiende plaats en [illegible] Tahamata en Rene van de [illegible] nog vier spelers de [illegible] plaats.

Juventus Turijn zal misschien voor de Britse voetballer Kevin Keegan het volgende station worden in zijn tot nu toe zo succesvolle loopbaan. In een kolom van het op zondag in Londen verschijnende blad "The Sunday Mirror" verklaarde de 28-jarige donkerharige stervoetballer: "Ik zou graag bij Juventus gaan spelen. Na mijn succesrijke periode bij de Hambruger SV, waar ik aan het eind van dit seizoen vertrek, heb ik weer een uitdaging nodig om me volledig voor het voetbal te kunnen geven".

Hij verlaat de Hamburger SV om dezelfde reden als waarmee hij in 1977 bij de Engelse eerste divisie-club Liverpool vertrok: "Ik heb bij Liverpool alles bereikt wat er viel te bereiken. Dat is bij Hamburg nu ook het geval".

Zondag verscheen Keegan op de Engelse televisie, waar hij vertelde zijn wensen aan Juventus kenbaar te hebben gemaakt en nu op antwoord te wachten. Als, volgens hem onverhoopt, de onderhandelingen mislukken met de Italiaanse club, zal hij naar Spanje gaan. Daar zal hij kunnen kiezen tussen drie clubs die hem een aanbieding hebben gedaan: Barcelona, Valencia en Real Madrid.

Manchester bij vlagen overspeeld door Liverpool 2-0

LONDEN — Tegen een Liverpool-in-vorm valt, zeker op eigen veld, weinig in te brengen. Dat ondervond medekoploper Manchester United op tweede kerstdag op Anfield Road. De [illegible] kampioen maakte het [illegible] competitie [illegible] Ver [illegible] vol door United met 2-0 te verslaan. Door de zege versterkte Liverpool zijn positie aan de kop van de eerste divisie. Het heeft nu twee punten voorsprong op Manchester United en een duel minder gespeeld.

Manchester United werd in Liverpool bij vlagen overspeeld. De thuisclub trok alle aanvallende registers open en domineerde het toptreffen van de eerste tot de laatste minuut. Na een kwartier gaf de Schot Alan Hansen de zege [illegible] door de openingstreffer [illegible] zijn rekening te nemen. [illegible] moesten de supporters van Liverpool tot de 85e minuut wachten, alvorens David Johnson de krachtsverhouding binnen de lijnen gelijkmatiger afspiegelde met de tweede treffer: 2-0. In de periode [illegible] Manchester United [illegible] gevaarlijk geweest. Het moest zich beperken tot defensief spel en kwam aan aanvallen vrijwel niet toe.

Liverpools manager Bob Paisley bagatelliseerde [illegible] de overwinning van zijn [illegible]

[illegible] gisteren gespeelde voetbalwedstrijden zijn: Arsenal - Tottenham Hotspur 1-0; Bolton Wanderers - Everton 1-1; Brighton - Crystal Palace 3-0; Derby County - Coventry City 1-2; Liverpool - Manchester United 2-0. Manchester City - Stoke City 1-1; Middlesbrough - Leeds United 3-1; Norwich City - Ipswich Town 3-3 Nottingham Forest - Aston Villa 2-1; West Bromwich Albion - Bristol City [illegible]; Wolverhampton Wanderers - Southampton 0-0.

BEKENDMAKING

Met ingang van **1 januari 1980** zullen de navolgende posttarieven worden verhoogd.

POSTTARIEVEN VOOR HET LOKAAL VERKEER EN HET INTERINSULAIR ZEEPOST VERKEER

BRIEVEN
- t.e.m. 20 g. .... 25 c
- t.e.m. 50 g. .... 45 c
- t.e.m. 100 g. .... 50 c
- t.e.m. 250 g. .... 60 c
- t.e.m. 500 g. .... 65 c
- t.e.m. 1000 g. .... 90 c
- t.e.m. 2000 g. .... 110 c

BRIEFKAARTEN .... 20 c

GEDRUKTE STUKKEN
- t.e.m. 20 g. .... 15 c
- t.e.m. 50 g. .... 20 c
- t.e.m. 100 g. .... 35 c
- t.e.m. 250 g. .... 45 c
- t.e.m. 500 g. .... 50 c
- t.e.m. 1000 g. .... 90 c
- t.e.m. 2000 g. .... 110 c

ZENDINGEN BOEKEN
- t.e.m. 3000 g. .... 125 c
- t.e.m. 4000 g. .... 170 c
- t.e.m. 5000 g. .... 190 c

BRAILLESTUKKEN (Blindenschrift)
Vrijgesteld van port, alsmede van de bijzondere rechten voor aantekening, bericht van ontvangts, navraag en verrekening.
Maximum gewicht 7 kg.

POSTPAKKETTEN
- t.e.m. 1 kg 150 c — t.e.m. 10 kg 340 c
- t.e.m. 3 kg 175 c — t.e.m. 15 kg 475 c
- t.e.m. 5 kg 225 c — t.e.m. 20 kg 625 c

LUCHTPOSTTARIEVEN INTERINSULAIR LUCHTPOST VERKEER (tussen de eilanden)

Aan de postzegelloketten verkrijgbaar:

GEFRANKEERDE LUCHTPOSTBLADEN à .... 25 c

BRIEVEN
per 20 gram .... 30 c

BRIEFKAARTEN
en beschreven prentbriefkaarten .... 20 c

ANDERE STUKKEN
- per 50 gram .... 25 c
- minimum tarief voor pakjes ... 120 c

BRAILLESTUKKEN
Vrijgesteld van port, alsmede van de bijzondere rechten van aantekening enz.

LUCHTPOSTPAKKETTEN
- Voor de eerste 500 gram .... 175 c
- per volgende 500 gram .... 75 c

LUCHTPOST

LANDEN	BRIEVEN		Briefkaarten en beschreven prentbriefkaarten	PAKJES		Gedrukte en Braille stukken	
	eerste 5g	verder per 5g		eerste 10g	verder per 10g	eerste 10G	verder per 10g
Nederland	60	40	40	50	30	45	25
[illegible]	60	25	40	35	25	45	25

Het port wegens **per zeepost** te verzenden stukken naar Nederland is voor brieven, briefkaarten, gedrukte stukken en pakjes (zie brieven) gelijk aan het port voor de overeenkomstige categorie van stukken in het lokaal en interinsulair zeepost verkeer.

Het recht wegens het vrijmaken van een stuk, welk aan douanerechten onderworpen blijkt te zijn, zal per 1 januari 1980 f. 1.50 kosten.

De Directeur der Posterijen.

Niet gijzelaars, maar VS gestraft

TEHERAN — De Iraanse leider Ayatollah Chomeini heeft kritiek geuit op paus Johannes Paulus II wegens diens "steun aan de grote mogendheden van deze wereld en zijn stilzwijgen tegenover de oproepen van de misdeelden". Chomeini sprak ook kritisch over de recente verklaringen van de paus waarin deze impliciet de gijzeling van de Amerikanen in de ambassade in Teheran veroordeelde.

In de toespraak dinsdagavond in Qom, die woensdag door de Iraanse radio werd uitgezonden, vroegde imam zich af: "Waarom negeert de paus de misdaden van Carter en de andere presidenten van de Verenigde Staten in Vietnam, in Palestina en in zuid-Libanon? Hij weet er toch van. Waarom omhult hij zich met deze mantel van stilzwijgen? Chomeini meende dat het voor een geestelijke niet aangaat een zwakke natie te veroordelen. "Zij (de Verenigde Staten) hebben ons volk dingen aangedaan die wilden elkaar niet aandoen. Is er in uw werk over deze misdaden gesproken?".

McEnroe eerste op Amerikaanse tennisranglijst

NEW YORK — Zoals te verwachten viel heeft John McEnroe de eerste plaats op de Amerikaanse tennisranglijst ingenomen van Jimmy Connors. De winnaar van de open Amerikaanse titel stond vorig jaar nog vijfde. Connors was vier jaar lang de eerste van Amerika.

De [illegible] eindstand van 1979:
1. McEnroe 14.993 pnt
2. Connors 14.693
3. Tanner 10.980
4. Gerulaitis 10.980
5. [illegible] 9.430
6. Dibbs 8.364
7. Solomon 8.574
8. Fleming 8.516
9. Gene Mayer 7.647
10. Gottfried 7.547

Surinaamse zwemmers op eigen kosten naar Trinidad

PARAMARIBO — Suriname zal vertegenwoordigd zijn op de open kampioenschappen van de Trinidadiaanse zwembond die van 10 tot en met 13 januari worden gehouden en waarvoor een zevental landen uit de regio is uitgenodigd. Mede gelet op de [illegible] geleverd op de [illegible] gehouden open [illegible] zwemkampioenschappen heeft de Surinaamse zwembond zestien zwemmers geselecteerd voor deelname aan de open kampioenschappen en de leeftijdskampioenschappen van Trinidad.

Bij de zwemmers die komen in aanmerking [illegible]

[illegible] Gudo Mandje Sandel, Christel en Claudia van Lierop, [illegible] Reiziger [illegible] Jager, Niko [illegible] Hugo Goossen, [illegible] Tjon Plan Kie, Cedric van [illegible] Giovanni de Vries, Hans Prade, Paul Goede en Giovanni [illegible].

De financiële draagkracht van de [illegible] (Antilliaanse) Zwembond is van dien aard dat het de verenigingen en de ouders is gevraagd zelf de reiskosten te verzorgen. Als begeleiders gaan mee mevrouw Anneke Klinker [illegible]

[illegible] Marcel Tjon Kon Heng, [illegible] ouders zich reeds [illegible] verklaard om op [illegible] Surinaamse deelname [illegible] schooling en de rugslag omdat een beschouwing van de door Trinidad geleverde prestaties tot de konklusie leidt dat alleen op die slagen Suriname Trinidad behoorlijk partij kan geven.

Op de onlangs gehouden Centraalamerikaanse en Caribische zwemkampioenschappen bleek Trinidad tot de top van de regio te behoren achter Mexico, Puerto Rico en Venezuela.

AMERICA LATINA

BUENOS AIRES — De minister van Economische zaken van Argentinië, Jose Martinez de Hoz heeft nogmaals de nadruk er op gelegd, dat de inflatie de ergste vijand van zijn land is. Hij erkende dat zijn beleid bijgesteld moet worden als gevolg van bepaalde ontwikkelingen, maar van de andere kant blijft hij ervan overtuigd, dat zijn beleid succesvol is. Hij wees er op, dat het op monetair gebied wat beter gaat. De inflatie was trouwens verleden jaar 160 procent; in de eerste elf maanden van 1979 kwam het inflatiecijfer tot 129.

CARACAS — Venezuela blijft zijn olie-export naar Midden Amerika op hetzelfde peil houden als het was, zo is vernomen uit olie kringen. President dr Luis Herrera Campins heeft dit persoonlijk gegeven, dat dit peil onveranderd moet blijven, en dat de samenwerking met de landen in de regio moet worden geprolongeerd. Nicaragua zal een der landen zijn welke het meest begunstigd wordt door de Venezolaanse olie politiek.

***

MEXICOSTAD — Aan het eind van de conferentie van Onderwijsministers van Latijns Amerika en het Caribisch gebied in de Mexicaanse hoofdstad is men tot de conclusie gekomen dat het noodzakelijk is een nieuwe economische orde in te voeren. De conferentie ging uit van de Unesco. Genoemde nieuwe orde is vereist willen de landen in staat zijn hun nationale projecten te realiseren. Is de nieuwe orde er, dan zal men hr ook kwesties als het onderwijs, de werkgelegenheid en de arbeidsproductie kunnen regelen.

SANTIAGO DE CHILE — Het bestuurslid Jose Levinat Riveros van de linkse partij MIR in Chili heeft een gevangenisstraf opgelegd gekregen van [illegible] de openbare orde in gevaar [illegible] gebracht. Hij [illegible] gehouden samen [illegible] leden in juli [illegible] een vuurgevecht met de [illegible]

MANAGUA — Bij de [illegible] vergadering van [illegible] internationale [illegible] van de Kamer van Koophandel [illegible] hoofdstad Managua, heeft bisschop [illegible] Verga [illegible] verschillen tussen de opvattingen van het communisme en het socialisme. Het is een onjuiste opvatting te beweren dat socialisme en communisme hetzelfde zijn. Als

Russische schaaktitel voor Gueller

MINSK — De [illegible]-jarige grootmeester [illegible] Gueller heeft beslag gelegd op de Russische schaaktitel. Hij [illegible] vijftien rondes [illegible] punt. Zijn voornaamste belager Joesoepov had 9 punten plus twee afgebroken partijen, tegen Lerner eindigde in de voortzetting in remise, waardoor Gueller zonder te spelen [illegible] ronde de [illegible] de veteraan onbereikbaar [illegible] zijn concurrent [illegible] eventueel nog [illegible] komen, maar ook in dat geval gaat de titel naar Gueller.

Efrim Gueller veroverde in 1952, het internationale grootmeesterschap en won zijn laatste kampioenschap van de Sovjet-Unie in 1954. De huidige titelstrijd was ernstig gedevalueerd door het ontbreken van alle topspelers, die zich [illegible] hebben voor de kandidatentoernooien: Tal, Petrosian, Polugajevski [illegible] en wereldkampioen Karpov waren niet van de partij in Minsk.

Open Australische tennis kampioenschappen

MELBOURNE — De [illegible] de open Australische [illegible] vroegtijdige uitschakeling van de als tweede geplaatste John Alexander. Hij verloor in drie sets 7-6, 7-5, 6-4 van de Amerikaan [illegible] Fisher. Deze [illegible] op de ATP-ranglijst [illegible] Alexander 18e. Fisher verklaarde zijn overwinning door erop te [illegible] het dubbelspel [illegible] gehad het [illegible] van Alexander te [illegible]

[illegible] de kamp [illegible] Wales [illegible] dat hij geen [illegible] leven.

Verzogt uitslagen: [illegible] Newton (Austr) 5-7, 6-0, 6-3; [illegible] Karen Gulley (Austr) 6-3, 5-7, 7-5.

Interzonale Braziliaanse kampioen

PORTO ALEGRE — [illegible] van Porto Alegre [illegible] zondagavond voor eigen [illegible] de [illegible] eerste keer dat [illegible] de ploeg uit Porto [illegible] terecht komt. Dat was [illegible] 1975 en 1976 [illegible] de finale [illegible] vertegenwoordigers in [illegible] libertadores, het [illegible] kampioenschap voor clubteams.

River Plate Argentijnse voetbaltitel

BUENOS AIRES — River Plate uit Buenos Aires heeft door een [illegible] (0-0) gespeel tegen Santa Fe [illegible] [illegible] Argentijnse voetbaltitel behaald. [illegible] geëindigd, [illegible] door River Plate door het dubbeltellen van het uit gescoorde doelpunt kampioen werd.

[illegible] kampioen Groningen

GRONINGEN — Alexander [illegible] en Zoerab Azmaj[illegible] de Sovjet-Unie [illegible] de zesde ronde van het toernooi om het Europees kampioenschap schaken voor junioren in Groningen nog de leiding. Op tweede kerstdag kwamen zij tegen een vredige remise overeen. Beiden hebben nu 5 punten. Een half punt meer dan de [illegible] Gian Sanna, die tegen de Spanjaard Manuel Rivas [illegible] de halve winst binnen[illegible]. Beste Nederlander is [illegible] van der Heyden, die met 3 punten een gedeelde dertiende plaats bezet.

Van der Heyden won gisteren van de Oostenrijker Guido Kropret. Rudy Douven verloor [illegible]

IJSHOCKEY DAVOS — Op de eerste dag van het toernooi om de Spengler-cup in Davos heeft de ijshockeyclub DEG uit Dusseldorp voor een verrassing gezorgd. De Westduitsers speelden voor 3500 toeschouwers gelijk tegen de Russische ereklasseclub Krilija Moskou: 6-6. De Moskovieten, die favoriet zijn voor de toernooizege, stonden na de eerste periode zelfs met 0-3 achter.

Krilija herstelde zich in de tweede twintig minuten: 2-0. In de derde periode lieten de Russen er in DEG alsnog een puntendeling af te dwingen: 4-3.

Formal response issued

Antigua reacts to Cuban press statement

ST JOHNS — Antigua's deputy premier Lestor Byrd said this government will be issuing a formal response to a statement which appeared in the Cuban news agency Prensa Latina. The paper reported that delegates to a regional labour conference in Havanna as having described the views of Antigua and Haiti as examples of reactionary and inhuman policies in the region.

However, according to informed sources, Mr. Byrd said that Antigua's position has already been spelt out at the foreign ministers meeting in Barbados sometime ago.

The Antigua deputy premier further stated: "Antigua reserves the right to determine the economic direction in which we think this country should go, to determine the right of what ideological position we should take. We also preserve of Cuba to take that position. We are opposed to any adventurism by Cuban in the Caribbean, and we feel that the Caricom and English-speaking Caribbean should make every effort to maintain the integrity and independence of every country.

We have no argument in establishing cultural and economic ties with Cuba, but we are saying we reserve the right to determine the direction in which our country should go. If it happens not to be in the same pattern that Cuba sees its salvation, then that is a matter for Cuba. If they wish to call it reactionary, then that is a matter for them also.

But we will not be moved from our position, where the people of Antigua are represented by the government, have the right to determine its own salvation from its own perspectives and we have no argument with Cuba. If they wish to have an argument with us, we do not propose to become engaged in that. We will pursue our course in the direction in which we see a better life and a better situation for the people in Antigua".

WASHINGTON — Israeli Defence Minister Weizman will make another determined bid today to urge US officials virtually to double American economic and military aid for Israel next year. Mr Weizman, who arrived from New York last night, is due to see Secretary of State, Cyrus Vance, and Defence Secretary Harold Brown.

English Companion

The world in a nutshell

WASHINGTON — The United States, anguished by the long captivity of American hostages in Iran, is setting its sights on an international economic power play designed to end the seven-week-old crisis. US officials said they hoped the United Nations Security Council would meet at the weekend debate America's revolutionary government.

NEW YORK — US television networks decided against showing an hour-long programme of Christmas services inside the captured US embassy in Teheran because of what they termed unacceptable demands made by the Iranians. The three networks said they had refused to broadcast the programme shot and filmed by an Iranian television crew because they were told they would have to broadcast it in its entirety without any editing. CBS, ABC and NBC said they were told that it contained a two-minute statement by the Ayatollah Ruhollah Khomeini read by a student.

WASHINGTON — The United States has accused the Soviet Union of pouring troops and military equipment into Afghanistan. A Soviet airlift of possibly more than 150 flights has delivered men and combat gear to Kabul airport the State Department said. Its described the action as "blatant military interference into the internal affairs of a sovereign state".

SALISBURY — Troops from five nations ran out into the Rhodesian bush in tiny groups of 10 or 17 in the hope of peacefully assembling a guerrilla army. Estimated to number 16,000. Hostilities in this warravaged country are supposed to be winding down towards a complete ceasefire at midnight tomorrow but so far there has been no sign of a halt to the flow of casualties. The government military headquarters in Salisbury said yesterday 38 people had been killed over Christmas.

VICTORIA, BRITISH COLUMBIA — A US coast guard helicopter crew has found one body and widely scattered debris from the ore freighter Lee Wang Zin which capsized off the coast of British Columbia. The 15,529-ton vessel, loaded with iron ore and carrying 30 Taiwanese crewmen, overturned yesterday morning about 50 miles west of Prince Rupert during a storm. Only one body had been found by late today. It was spotted about seven miles from the Hull. Canadian military divers were being taken to the crippled vessel to search for bodies in the Hull.

BELGRADE — Iran has agreed to sell oil to Yugoslavia next year, but the amount has still to be decided, according to the national news agency Tanjug. In a report from Teheran, the agency said officials of the Iranian Oil Ministry told visiting Yugoslav deputy Foreign Trade Minister, that they had put Yugoslavia on their list of buyers for 1980. In Belgrade, well informed sources said they believed this would be the first time Iran has sold oil directly to Yugoslavia.

CARACAS — Venezuela is considering increasing the price of its light and medium crude oil by up to two dollars a barrel, a petroleum industry official said. Venezuela increased its average oil price to 24 dollar four days before the Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC) met in Caracas last week. The OPEC meeting ended on December 20 without any agreement on oil prices.

PEKING — The ousted democratic Kampuchea regime has replaced Pol Pot as Prime Minister and called for general elections supervised by the United Nations. The regime's ambassador to Peking said this today. Ambassador Pich Cheang told a news conference that Pol Pot had been replaced as Premier by veteran revolutionary theorist Khieu Samphan, who retains his post as President of Democratic Kampuchea. Pol Pot has been made commander in chief of the guerrilla army fighting the Vietnamese-backed Heng Samrin government in Phnom Penh, the ambassador said.

Beurs New York

afcindustr	34 3/8	intnick	23 1/4
akzona	12 1/8	intpaper	[illegible] 7/8
alcanalum	45 7/8	intt lt	25 1/2
allaghpow	15 1/4	japanf	9 1/2
allchemsy	48 3/4	jmanvill	24 1/8
allumcoam	53 7/8	karscity	29 3/4
amxinc	41 5/8	kenspow	17 1/4
amhess	40	kenn cott	28 1/2
amairlines	9 7/8	klm	38 5/8
ambrands	66 7/8	kraftco	47 1/4
[illegible]	39 3/8	krogerco	18 3/4
amcanco	35	lehmanco	12 5/8
amcymco	35 1/4	littonin	42 1/2
amelecp	17 7/8	lockhed	32 1/8
amexpr	30 1/4	ltvcorp	5 1/4
amhome	27 1/8	marsnfld	[illegible]
ammotorc	[illegible]	martinm	[illegible]
amnatgas	47 1/4	maydeps	[illegible]
amstanoi	55 3/4	mcdinc	52 7/8
amteltel	52 1/2	mcdonn	35 1/4
ampexc	15 7/8	merck½c	72 1/2
amfinc	15	metrogm	22 1/8
[illegible]	24	midlress	27 1/2
amstedind	27 5/8	minnesota	[illegible] 3/4
amrocsteel	[illegible]	mobiloil	57 3/4
amst dst	24	monsanto	60 3/8
asaltd	30 3/8	motorola	51 3/4
asarcoinc	40 1/4	nabisco	21 1/8
achlandoil	39 7/8	natcanc	23 1/2
atlantrich	39 1/4	natcashr	25 3/4
bendixcorp	21 1/8	natdist	30
bethlsteel	50 7/8	natgyps	19 1/4
boeing	17	natsteel	29 1/2
burlington	58 1/2	nattoac	4 1/4
burnic	30	nigaram	12 5/8
burroughsc	32 5/8	ntlindus	34 1/2
camdapac	[illegible]	normvest	27
carlirsk	54 1/8	nrdaihil	26 1/8
caterpiltr	45 3/4	nillinois	32 1/2
celan sec	38 1/4	occptr	27 3/8
chasmanh	30	olincorp	17 7/8
chessiesys	7 5/8	pacifgas	[illegible]
chrysl rc	23 [illegible]	pacifligh	22 1/8
citicorp	[illegible] 3/8	panam	[illegible] 1/2
citiess	34 3/8	pepsico	25
cocacola	14 5/8	phelpsd	29 3/8
colgatep	43 1/4	phmorris	35 1/2
colourtile	13 1/2	philips	10 1/2
coltinainc	38	phillpet	48 1/4
columgas	19 7/8	polaroid	27 1/2
commed	39 1/8	proctorg	74
commsat	24 3/8	publso	19 1/4
consnatg	41 5/8	quaker	28 3/8
contcanco	28 7/8	rcacorp	22 3/4
contoil	46 5/8	reliance	56 3/4
conttelc	16	repsteel	24 1/4
controld	54 1/8	reynolds	33 7/8
cpcint	61	rockwell	[illegible] 1/8
crownzell	41 1/8	royald	77 3/8
culbroc	8	safeind	52 1/2
curtwrc	18 3/4	schaefor	3 1/4
curtwrca	25 1/2	schlumb	92 1/2
dartind	40	searsr	18 3/8
dowchem	32 5/8	shelloil	54 1/4
dupont	40 7/8	southco	11 1/2
eastorna	8 1/2	southpa	43 7/8
eastkodak	49	southra	53 1/2
elpasog	21 5/8	sperryr	50
esmarki	28 1/2	stbrands	27 1/8
exxonc	55 1/8	stoilcal	59 5/8
fairchc	---	stoilind	77 7/8
florida	28 5/8	stdrugs	20 5/8
fluorc	51 1/2	suncilc	49 5/8
fordmot	32 5/8	suncoilcp	71 1/2
freuhayf	27 3/4	syntexc	40 5/8
gatxcorp	35	tandyc	31 3/8
gencabl	23	tandycraft	5
genelect	50 1/2	tenneco	38 1/4
genfoodc	33 7/8	texatcoinc	29 3/8
genmot	51 5/8	texasinstr	86 1/8
genput	7 3/4	texasutil	17 7/8
gentelt	28 1/4	toledoed	18 1/4
gettyoil	73	trandwa	16 7/8
gilette	26 1/4	twcentrf	43 5/8
goodrich	19 5/8	unilever	59 3/4
goodyear	12 3/4	unioncarb	41 1/2
grace½c	39 3/4	uniomol	11 3/4
groyhnd	14 3/4	unoilcal	44 7/8
gulfoilca	99	unionpac	72
gulfoil	34 7/8	uniroyal	4 1/4
heinzco	40	unbrands	11
hellori	22 1/2	untechn	43 1/4
hiltonh	32 3/8	usst el	17 1/2
honeyw	82 5/8	warnerl	20
illcentr	25	westbanc	22
impoil	37 3/8	westunion	21 1/2
insilco	12 3/8	westingh	19 1/2
intbus	64 7/8	wheelabr	33 5/8
intflav	20 5/8	woolworth	25 3/8
intharv	39 1/2	wrigley	75 3/8
		xerox	62 1/8

Beurs Amsterdam

[illegible]	39,30	[illegible]	130,00
AKZO	23,40	[illegible]	37,30
[illegible]	67,00	[illegible]	25,30
[illegible]	71,60	[illegible]	28,10
[illegible]	20,30	[illegible]	14,80
[illegible]	46,00	[illegible]	18,40
PHILIPS	20,80F	PAKHOED	50,30
[illegible]	114,30	[illegible]	36,20
[illegible]	147,60	[illegible]	[illegible]
KLM	74,00	[illegible]	36,70
[illegible]	103,00	[illegible]	93,00
[illegible]	232,00	[illegible]	111,00
[illegible]	74,50	[illegible]	43,00
[illegible]	318,00	[illegible]	205,00
[illegible]	119,00	[illegible]	169,00
[illegible]	77,20	[illegible]	148,00
[illegible]	66,10F	[illegible]	180,00
[illegible]	48,00	[illegible]	490,00
[illegible]	95,50	[illegible]	159,80
[illegible]	65,50	[illegible]	117,50
[illegible]	[illegible]	ROBECO	166,00
[illegible]	57,00	ROLINCO	142,00
[illegible]	60,20	ALCANAL	35,00
[illegible]	160,50	[illegible]	-
[illegible]	162,00	[illegible]	-
[illegible]	239,50	[illegible]	-
FOKKER	22,50	[illegible]	-
[illegible]	29,10	[illegible]	[illegible]
[illegible]	33,30	[illegible]	177,00

NEW YORK — Gold prices soared past the 500 dollar-an ounce mark for the first time on a world market here today. The rise, to a closing 504 dollars, was 18 dollars over the price on Monday's bullion market. Gold traders said the latest spur to spiralling gold prices was the threat of higher inflation following expected price increases by the Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC).

Campora meets Lopez Portillo

MEXICO CITY (IPS) — The former president of Argentina, Hector J. Campora, had a meeting with the Mexican president Jose Lopez Portillo. The Argentinian wished to express his thanks to the Mexican head of government for his defence of the right to asylum over the three and a half years during which Campora was confined to the Mexican embassy in Buenos Aires.

His health greatly improved, Campora also expressed his gratitude for the medical treatment that he has been receiving in Mexico for his throat cancer.